

Alcatel

F890 Voice/
F890 Voice Duo



MANUAL DE INSTRUCCIONES

Para más información, puede descargar el manual de usuario completo u obtener asistencia en línea en el siguiente enlace: www.alcatel-home.com

ÍNDICE

1.	INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.....	6
1.1.	Contenido del paquete.....	7
1.2.	Ubicación.....	7
2.	INSTALACIÓN DEL TELÉFONO.....	8
2.1.	Instalación y carga de las baterías.....	8
2.2.	Conectar la estación base.....	8
2.3.	Conectar el cargador (para modelos Dúo/Trío).....	9
3.	FAMILIARIZARSE CON EL TELÉFONO.....	10
3.1.	Descripción general del teléfono.....	10
3.2.	Descripción general de la estación base.....	12
3.3.	LCD.....	13
3.3.1.	Modo reloj (aparece cuando el modo de inactividad se.....	13
	mantiene inactivo por más de 30 segundos)	
3.3.2.	Modo inactivo (pantalla inactiva).....	14
4.	USO DEL TELÉFONO.....	14
4.1.	Seguir el asistente de configuración.....	14
4.1.1.	Elegir país.....	15
4.1.2.	Configurar fecha y hora.....	16
4.1.3.	Configurar bloqueo de llamadas.....	16
4.2.	Hacer una llamada.....	16
4.2.1.	Marcación preparatoria.....	16
4.2.2.	Marcación directa.....	16
4.3.	Responder una llamada.....	17
4.4.	Finalizar una llamada.....	17
4.5.	Ajuste del auricular y del volumen de manos libres.....	17
4.6.	Silenciar una llamada.....	17
4.7.	Silencio temporal del timbre.....	17
4.8.	Remarcado.....	18
4.8.1.	Revisar la lista de remarcado.....	18
4.8.2.	Marcar una entrada de remarcado.....	18
4.8.3.	Eliminar una entrada de remarcado.....	18
4.9.	Encontrar el teléfono.....	18
4.10.	Llamada en espera.....	18
4.11.	Registro.....	18
4.12.	Eliminar el registro de un teléfono.....	19
5.	CONTACTOS (AGENDA).....	19
5.1.	Añadir una nueva entrada de contacto.....	20
5.2.	Ver/marcar un contacto.....	20
5.3.	Editar un contacto.....	20
5.4.	Eliminar contacto(s).....	21
5.5.	Ver el estado de la memoria de los contactos.....	21
6.	MARCADO RÁPIDO.....	21
6.1.	Guardar una entrada de marcación rápida.....	21
6.2.	Marcar una entrada de marcación rápida.....	22
6.3.	Editar una entrada de marcación rápida.....	22

6.4.	Eliminar una entrada de marcación rápida.....	22
7.	CONFIGURACIÓN DEL TELÉFONO.....	22
7.1.	Configuración del teléfono.....	22
7.1.1.	Configurar melodía del timbre y volumen.....	22
7.1.2.	Activar o desactivar los tonos de alerta.....	22
7.1.3.	Activar o desactivar los tonos de teléfono.....	23
7.1.4.	Cambiar el contraste de la pantalla del teléfono.....	23
7.1.5.	Renombrar el teléfono.....	23
7.1.6.	Cambiar el idioma de la pantalla.....	23
7.1.7.	Cambiar la configuración de la llamada.....	23
	(respuesta automática, finalización automática de la llamada, unión automática y primer timbre)	
7.2.	Alarma.....	23
7.2.1.	Configurar una alarma.....	23
7.2.2.	Configurar fecha y hora.....	24
7.2.3.	Establecer formato de la hora.....	24
7.3.	Configuración de la base.....	24
7.3.1.	Configurar la melodía de timbre de la base y el volumen.....	24
7.3.2.	Tiempo tecla R.....	24
7.3.3.	Código de acceso PBX.....	25
7.3.4.	Cambiar el PIN del sistema.....	25
7.3.5.	Restablecer los ajustes del teléfono o de la base.....	25
7.3.6.	Borrar los datos del teléfono y la base.....	25
8.	PANTALLA DE LLAMADA (depende de la red).....	26
8.1.	Ver y acceder a las opciones de la lista de llamadas.....	26
8.2.	Guardar una entrada de la lista de llamadas en contactos.....	27
8.3.	Borrar una entrada o toda la lista de llamadas.....	27
9.	BUZÓN DE VOZ (DEPENDE DE LA RED).....	27
10.	HACER UNA LLAMADA INTERNA.....	27
10.1.	REALIZAR UNA LLAMADA INTERNA ENTRE TELÉFONOS.....	28
10.2.	TRANSFERIR UNA LLAMADA.....	28
10.3.	CONFERENCIA TELEFÓNICA A TRES BANDAS.....	28
11.	CONFIGURACIÓN DE CONTROL DE LLAMADAS.....	28
11.1.	Bloqueo de llamadas.....	29
11.1.1.	Activar/desactivar el bloqueo de llamadas.....	30
11.1.2.	Personalizar el mensaje de anuncio.....	30
11.1.3.	¿Cómo se acepta, se bloquea o se envía una llamada.....	30
	al contestador?	
11.1.4.	El botón de bloqueo 	31
11.1.5.	¿Cómo cambio los diferentes modos de bloqueo de llamadas?....	31
11.1.6.	Modo de personalización.....	32
11.1.7.	¿Qué pasa cuando se permite un número (persona que llama)?..	32
11.1.8.	¿Qué pasa con los números VIP?.....	32
11.1.9.	¿Qué pasa cuando bloquea un número (persona que llama)?...	32
11.1.10.	Llamadas que siempre se permiten.....	33
11.1.11.	Cómo añadir números directamente a sus listas de.....	33

	bloqueados y permitidos	
11.1.12.	Para añadir un número a la lista de bloqueados.....	33
11.1.13.	Para bloquear números por código de área.....	33
11.1.14.	Para añadir un número a la lista de permitidos o.....	33
	desbloquear un número	
11.1.15.	Eliminar de las listas de bloqueados y permitidos.....	33
11.2.	No molestar.....	34
11.3.	Asignar estado VIP a un contacto.....	34
12.	CONTESTADOR.....	34
12.1.	Encender/apagar el contestador.....	34
12.1.1.	Encender/apagar mediante el teléfono.....	34
12.1.2.	Encendido/apagado automático del contestador.....	35
12.1.3.	Encender/apagar mediante la base.....	35
12.2.	Mensajes salientes.....	35
12.2.1.	Grabar un mensaje saliente propio.....	35
12.2.2.	Reproducir el actual mensaje saliente.....	35
12.2.3.	Usar el mensaje saliente pregrabado.....	65
12.3.	Grabar una nota de registro.....	36
12.4.	Retraso en el timbre.....	36
12.5.	Establecer la longitud máxima de los.....	36
	mensajes y el encendido/apagado del mensaje de alerta	
12.6.	Detección de llamadas a través del teléfono o la base.....	37
12.6.1.	Encender o apagar la detección de llamadas.....	37
12.6.2.	Usar la detección de llamadas.....	37
12.7.	Reproducción de mensajes.....	37
12.7.1.	Usando el teléfono.....	37
12.7.2.	Usando la base.....	38
12.8.	Borrar un mensaje o borrar todos los mensajes antiguos.....	38
	(reproducidos)	
12.9.	Guarda un número en la lista de mensajes del.....	39
	contestador a los contactos	
12.10.	Acceso remoto.....	39
12.10.1.	Configurar el PIN de acceso remoto por primera vez.....	39
	(en caso de que el PIN de control de llamadas aún no esté configurado)	
12.10.2.	Cambiar el PIN de acceso remoto.....	39
12.10.3.	Encender o apagar el acceso remoto.....	40
12.10.4.	Operar el contestador a distancia.....	40
13.	ESPECIFICACIONES TÉCNICAS.....	40
14.	RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	41
15.	GARANTÍA.....	43
16.	SEGURIDAD.....	45
17.	MEDIO AMBIENTE.....	46
18.	CONFORMIDAD.....	46
19.	MAPA DEL MENÚ.....	47

Elegir país

Al encender el teléfono por primera vez, este mostrará **"Seleccione país"** antes de empezar con el asistente.

En la ventana de Seleccione país, el usuario puede seleccionar diversos países (en su lengua nativa) pulsando  o CALLS . cuando el usuario haya elegido el país, el idioma se ajustará al país. (Tenga en cuenta que la pantalla "Seleccionar País" puede llevar 16 segundos antes de finalizar la configuración del país seleccionado.)

Por ejemplo, si se elige FRANCE, el asistente mostrará a partir de ese momento toda la información en francés.

Tras haber configurado la ventana **"Seleccione país"** en un teléfono y se haya seguido el asistente, otro teléfono saltará la ventana de **Seleccione país** y usará la misma configuración de país que la base.

Se puede elegir entre los siguientes países:

FRANCE

ESPAÑA

ITALIA

DEUTSCHLAND

NEDERLAND

PORTUGAL

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Siempre que se utilice un equipo de telefonía, se debe tener en cuenta normas de precaución para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas y lesiones. Estas normas incluyen:

- 1) Leer y comprender todas las instrucciones.
- 2) Seguir todas las advertencias e instrucciones señaladas en el producto.
- 3) Desconectar el producto del enchufe antes de su limpieza. No utilice limpiadores líquidos o en aerosol. Use un paño húmedo para la limpieza.
- 4) No utilice este producto cerca del agua (por ejemplo, cerca de bañeras, fregaderos, piscinas).
- 5) No exponga el teléfono a luz solar directa o a entornos muy fríos. No coloque el teléfono cerca de fuentes de calor como radiadores, cocinas, etc.
- 6) No sobre cargue enchufes y alargadores ya que puede haber riesgo de incendios o de descarga eléctrica.
- 7) NUNCA utilice el teléfono en exteriores durante una tormenta. Desconecte la base de todas las tomas eléctricas en caso de que haya tormentas cerca de usted.
- 8) No utilice el teléfono para informar de una fuga de gas si está cerca de la fuga.
- 9) Utilice únicamente las baterías de níquel-metal hidruro (NiMH) suministradas. Los períodos de funcionamiento de los teléfonos móviles solo son aplicables con las capacidades de batería predeterminadas.
- 10) El uso de otros tipos de baterías o baterías no recargables puede ser peligroso. Esto puede causar interferencias y/o daños en la unidad. El fabricante no será el responsable de dichos daños.
- 11) No utilice cargadores de terceros. Esto puede dañar las baterías.
- 12) Elimine las baterías de forma segura. No debe sumergirlas en agua, quemarlas o dejarlas en sitios donde puedan sufrir perforaciones.

1.1. Contenido del paquete

El paquete contiene los siguientes elementos:

- Teléfono Alcatel F890 Voice
- Unidad base para Alcatel F890 Voice
- Adaptador de corriente alterna
- Cable de línea telefónica (con conector T plug para Francia)
- 2 baterías recargables NiMH
- 6 manuales de instrucciones
 - Conectores telefónicos adicionales

El paquete adicional duo y trio contienen los siguientes elementos:

- Teléfono(s)
- Cargador(es)
- Adaptador(es) de corriente eléctrica
- Baterías recargables

1.2. Ubicación

Para una máxima cobertura y para reducir las interferencias, aquí algunas pautas que debe tener en cuenta al colocar la unidad base:

- colóquela en un lugar adecuado, alto y central, sin obstáculos entre el teléfono y la unidad base en un entorno interior.
- colóquela lejos de aparatos electrónicos como televisores, hornos microondas, radios, ordenadores, dispositivos inalámbricos u otros teléfonos inalámbricos.
- evite el contacto con transmisores de radiofrecuencia, como antenas externas de las estaciones de telefonía móvil.
- evite conectarla en el mismo circuito que otros aparatos eléctricos importantes debido al potencial de interferencia. Intente mover el aparato o la unidad base a otra toma de corriente.

Si la recepción para la ubicación de una unidad base no es satisfactoria, muévala a otra ubicación para obtener una mejor recepción.

El alcance puede reducirse en función de las condiciones del entorno y de los factores espaciales y estructurales. Normalmente el alcance es inferior en interiores que en exteriores.

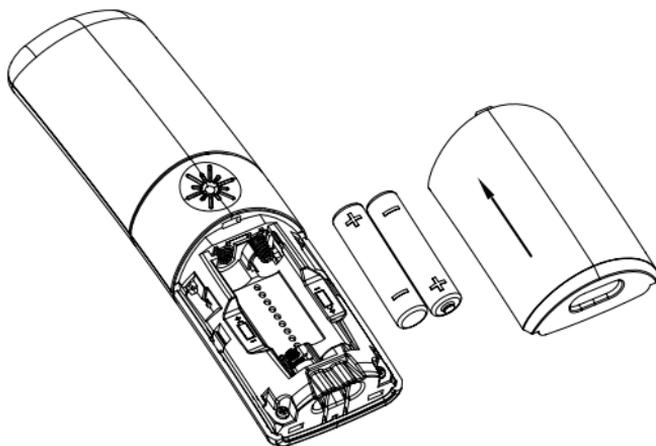
2. INSTALACIÓN DEL TELÉFONO

2.1. Instalación y carga de las baterías

- 1) Deslice hacia abajo para abrir la tapa del compartimento de las baterías.
- 2) Coloque las 2 baterías recargables suministradas tal y como se indica. Preste especial atención a la polaridad.
- 3) Vuelva a colocar la tapa del compartimento de las baterías.
- 4) Coloque el teléfono en la base y cárguelo durante 15 horas antes de utilizar el teléfono por primera vez. El teléfono emitirá un pitido cuando se conecte correctamente a la base o al cargador.

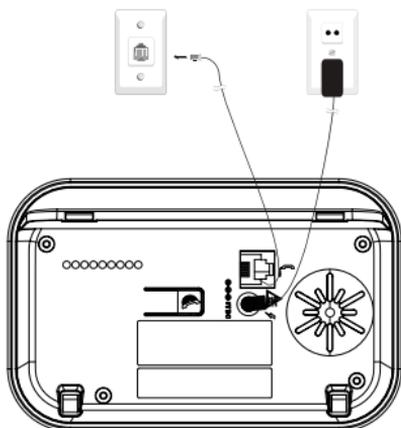
Notas:

- 1) Utilice únicamente las baterías recargables NiMH suministradas.
- 2) Si no va a utilizar el teléfono por un periodo prolongado, desconecte y retire las baterías para evitar posibles fugas.



2.2. Conectar la estación base

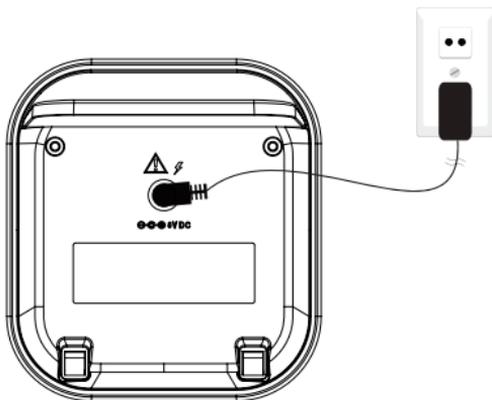
- 1) Conecte un extremo del cable de la línea telefónica en el enchufe de la base.
- 2) Conecte el extremo pequeño del adaptador de corriente a un enchufe de corriente en la parte inferior de la base.
- 3) Conecte el extremo grande del adaptador de corriente a un enchufe de pared.
- 4) Conecte el otro extremo del cable de la línea telefónica en el enchufe de teléfono o microfiltro.
- 5) Utilice siempre los cables suministrados en la caja.



Si tiene servicio de banda ancha, se requiere un microfiltro (no incluido).

2.3 Conectar el cargador (para modelos Dúo/Trío)

Enchufe el adaptador de corriente en una toma de corriente.



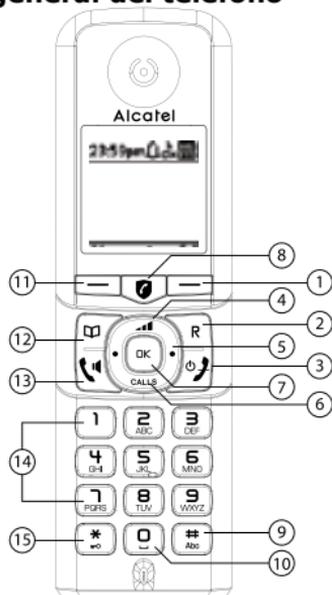
Con línea de banda ancha

Si conecta el teléfono a una línea con una conexión de banda ancha, deberá insertar un microfiltro entre el teléfono y la línea telefónica; de lo contrario, es posible que se produzcan interferencias entre el teléfono y la banda ancha, lo que podría causar problemas.

En un fijo con banda ancha, cada teléfono debe tener un microfiltro conectado, no solo el del punto telefónico al que está conectado su módem. Si Necesita más microfiltros de banda ancha, póngase en contacto con su proveedor de banda ancha.

3. FAMILIARIZARSE CON EL TELÉFONO

3.1. Descripción general del teléfono



1. — (Opción derecha)

- Pulsar para confirmar la opción que aparece en la pantalla encima del botón, borrar o volver a la pantalla anterior.
- En modo de contestador telefónico: Eliminar el mensaje que se está reproduciendo endo.
- En modo inactivo: Pulsar para desplazarse por el historial de llamadas.

2. R

- Pulsar para acceder a los servicios de la operadora*.

3.

- Durante una llamada: Pulsar para terminar una llamada y volver a la pantalla inactiva.
- En el menú/modo edición: Pulsar para volver a la pantalla inactiva.
- En modo inactivo: Pulsar y mantener durante 7 segundos para encender o apagar el teléfono.

4.

- En modo inactivo: Pulsar para entrar en el control del volumen.
- En el modo menú: Pulsar para desplazarse hacia arriba por los elementos del menú.
- Durante una llamada: Pulsar para aumentar el volumen.

5. ●

- En modo configuración: Pulsar la tecla izquierda o derecha para desplazarse y confirmar la configuración.

6. CALLS

- En modo inactivo: Pulsar para entrar en las listas de llamadas (entrantes y salientes).

- En el modo menú: Pulsar para desplazarse hacia abajo por los elementos del menú.
- Durante una llamada: Pulsar para disminuir el volumen.

7. **OK**

- En el modo inactivo, pulsar para acceder a un evento destacado, por ejemplo, llamadas perdidas y responder a mensajes telefónicos en la pantalla.
- En modo configuración, pulsar para confirmar.

8. **🔇**

- En el modo inactivo, pulsar para entrar en el menú de control de llamadas.
- Al recibir una llamada*: pulsar para enviar la llamada al contestador. O,
- Durante una llamada: pulsar para terminar una llamada. El número será bloqueado y añadido a la lista de números bloqueados*.

9. **##**

- Para editar el nombre: Pulsar para cambiar los diferentes modos de introducción de texto (Abc, abc, ABC, 123).

10. **□**

- Para editar el nombre: Pulsar para añadir un espacio.

11. **—**

- Pulsar para entrar en el menú principal, acceder a los submenús y confirmar las opciones mostradas en la pantalla encima del botón.

12. **📅**

- En modo inactivo: Pulsar para acceder a los contactos (agenda).

13. **🔊** (Opción izquierda)

- Durante una llamada: Pulsar para encender o apagar el altavoz.
- En modo inactivo/modo de premarcación/lista de llamadas/entrada en la agenda: Pulsar para hacer una llamada con altavoz.

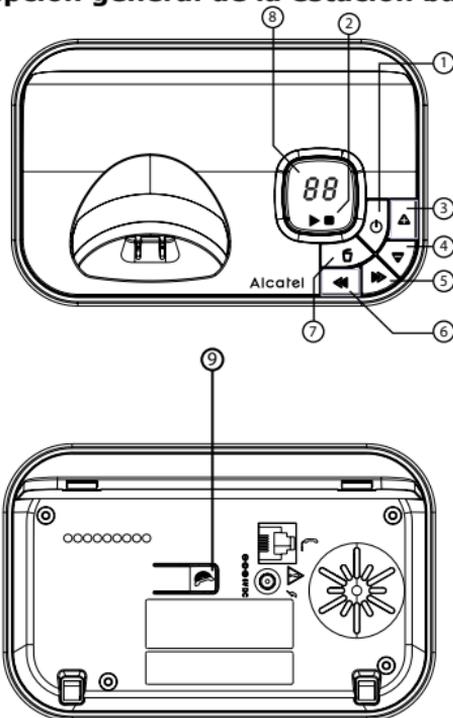
14. **1 - 9**

- En modo inactivo: Pulsar y sostener para marcar un número almacenado en las teclas 1 a 9.

15. *****

- En modo inactivo: Pulsar y sostener para activar el bloqueo de teclas o desactivar el bloqueo de teclas.

3.2. Descripción general de la estación base



1. 
 - Pulsar para encender el contestador.
 - Pulsar de nuevo para apagar el contestador.
2. 
 - Pulsar para reproducir el mensaje.
 - Pulsar de nuevo para detener la reproducción del mensaje.
3. 
 - Aumentar (+) el volumen del altavoz durante la reproducción de mensajes.
4. 
 - Disminuir (-) el volumen del altavoz durante la reproducción de mensajes.
5. 
 - Pulsar para saltar el mensaje actual y reproducir el siguiente mensaje.
6. 
 - Pulsar para retroceder al mensaje anterior.
7. 
 - Pulsar una vez para borrar el mensaje durante la reproducción.

Nota: no se eliminarán los nuevos mensajes de voz.

8. PANTALLA LED 7-SEG

- 0F-> -- Cuando el contestador esté apagado.
-- Cuando el contestador esté apagado y no se haya recibido ningún mensaje nuevo de contestador.
- 0n-> XX Cuando el contestador está encendido, donde XX es el número de mensajes en la memoria del contestador.
- 00 Siempre encendido: No hay mensajes en el contestador.
XX Flash: Hay XX mensajes de voz nuevos recibidos donde XX es del 01 al 58.
- ZZ Siempre encendido: Hay mensajes de voz ZZ antiguos guardados dos en la memoria del contestador (no hay nuevos mensajes de voz).
- F Parpadeo: La memoria del contestador está llena.
C/XX Parpadea XX alternativamente con C: No se ha configurado y no hay XX mensajes de voz nuevos o antiguos recibidos donde XX es del 01 al 58.
- XX Siempre encendido: Reproduciendo el actual mensaje entrante XX.
PL Siempre encendido: Reproduciendo el mensaje saliente actual (OGM, por sus siglas en inglés) ya sea el OGM de respuesta y grabación o el OGM de solo respuesta.
- r Parpadeo: nuevos mensajes entrantes o se está grabando un mensaje.
A Parpadeo: Acceso remoto en progreso.
XX Parpadeo: Indica el nivel de volumen actual XX(01-05) que está parpadeando a 0,5s.

9. 📞

- Pulsar para llamar a su(s) teléfono(s). Sonará por un periodo de casi 60 segundos.
- Pulsar y sostener para entrar en el modo registro por 5 segundos.

3.3. LCD

Existen dos modos de pantalla LCD en modo reposo:

3.3.1. **Modo reloj (aparece cuando el modo de inactividad se mantiene inactivo por más de 30 segundos)**



3.3.2. Modo inactivo (pantalla inactiva)



 Muestra el nivel de la batería. Se mueve al cargar.

 Parpadea cuando la batería necesita carga.

 On: llamada(s) perdida(s) en la lista de llamadas con el número de llamadas mostrado.

 On: mensaje(s) de contestador automático recibido con el número de nuevos mensajes mostrados.

 On - se ha configurado una alarma.
Parpadeo - se ha alcanzado la hora de alarma.
Desactivado - alarma apagada.

 El teclado está bloqueado.

 El timbre del teléfono está apagado.

 = Llamada saliente hecha

 = Llamada entrante recibida

 = Llamada perdida

 = Mensaje de voz

 = Nuevo mensaje de voz

 = Indica delante de un número en la lista de llamadas que este número está bloqueado

4. USO DEL TELÉFONO

4.1. Seguir el asistente de configuración

Siga el asistente de configuración para ajustar la hora y la fecha, grabar el mensaje saliente para el contestador, configurar el bloqueo de llamadas y añadir contactos. Sigue las instrucciones hasta que haya completado el asistente de configuración.

4.1.1. Elegir país

Al encender el teléfono por primera vez, este mostrará “**Seleccione país**” antes de empezar con el asistente.

En la ventana de Seleccione país , el usuario puede seleccionar diversos países (en su lengua nativa) pulsando  o CALLS .

cuando el usuario haya elegido el país, el idioma se ajustará al país. (Tenga en cuenta que la pantalla “Seleccionar País” puede llevar 16 segundos antes de finalizar la configuración del país seleccionado.)

Por ejemplo, si se elije FRANCE, el asistente mostrará a partir de ese momento toda la información en francés.

Tras haber configurado la ventana “**Seleccione país**” en un teléfono y se haya seguido el asistente, otro teléfono saltará la ventana de **Seleccione país** y usará la misma configuración de país que la base.

Se puede elegir entre los siguientes países:

FRANCE

ESPAÑA

ITALIA

DEUTSCHLAND

NEDERLAND

PORTUGAL

Si ha seleccionado un ajuste de país incorrecto, puede seguir los pasos que se indican a continuación para volver a seleccionar el país correcto:

1. Pulse **Menu**, Pulse  o CALLS para seleccionar.

FR	ES	IT	DE	NL	PT	EN
Réglaĝes	Ajustes	Impostazioni	Einstellungen	Instellingen	Definições	Settings

2. Pulse Sélect. (FR) / Selecc. (ES) / Selez. (IT) /Answ. (DE) / Kies (NL) / Selec (PT) / Select (EN).

3. Pulse CALLS para seleccionar.

FR	ES	IT	DE	NL	PT	EN
Restaurer	Restaurar	Reset	Zurücksetzen	Reset	Reiniciar	Reset

4. Pulse Sélect. (FR) / Selecc. (ES) / Selez. (IT) /Answ. (DE) / Kies (NL) / Selec (PT) / Select (EN).

5. Pulse CALLS para seleccionar.

FR	ES	IT	DE	NL	PT	EN
Prog. Base	Ajustes base	Impost. Base	Basis-Einstell.	Basisinstellingen	Def. da base	Base settings

6. Pulse Sélect. (FR) / Selecc. (ES) / Selez. (IT) /Answ. (DE) / Kies (NL) / Selec (PT) / Select (EN).

7. Pulse **Oui (FR) / Si (ES, IT) / Ja (DE, NL) / Sim (PT) / Yes (EN)**, para restablecer los ajustes de la base de nuevo a los valores por defecto, después el menú de **Seleccione país** aparecerá de nuevo.

4.1.2. Configurar fecha y hora

1. Elija **OK** pulsando en el botón de opción izquierdo bajo la pantalla. El asistente de configuración comenzará. Siga las instrucciones para completar el proceso de configuración.

Configure fecha y hora antes de usar su teléfono aparecerá.

2. Introducir hora.
3. Pulse **OK** para introducir la fecha en el formato DD/MM/AAAA.
4. Pulse **Guardar**. Aparecerá **Guardado**.

4.1.3. Configurar bloqueo de llamadas

1. Se mostrará **¿Activar Bloqueo de llam** Configurar bloqueo de llamadas ahora o encenderlo más tarde.
2. Tras pulsar **Ahora** o **Después**, podrá configurar otras funciones.
3. Al seleccionar **Ahora**, **Su teléfono anunciará los nombres de números desconocidos al descolgar para...**, entonces pulsar **OK**, **...que decida qué hacer. Puede cambiar este modo en Control de llamadas** entonces pulsar **OK**.
4. **¿Tiene servicio identificación de llamada?** aparecerá. Pulsar **Sí**, **¿Le gustaría ser guiado durante la configuración?** aparecerá. Pulsar **Sí** o **No**.
5. Al pulsar **Sí**, **¿Desea grabar en este momento el mensaje saliente de su contestador?** aparecerá. Pulsar **Sí** o **No**.
6. Se mostrará 3 tipos de submenús en el menú de Respuesta y Grabación: **Grabar . mensaje, Escuchar mensaje. y Usar predeterminado**. Tras configurar el menú de Respuesta y Grabación pulsando **Listo**, podrá añadir lista de contactos. **¿Desea añadir contactos, para permitir sus llamadas?** aparecerá. Pulsar **Sí** o **No**.
7. Tras terminar con la configuración, **Configuración finalizada. Por favor consulte la guía rápida** aparecerá. Pulsar **OK** para el modo inactivo.

4.2. Hacer una llamada

4.2.1. Marcación preparatoria

Introduzca el número de teléfono y pulse **☎** (o pulse la tecla dos veces en el modo manos libres) para marcar el teléfono. Pulse **Borrar** para borrar una entrada.

4.2.2. Marcación directa

Pulse **☎** para llamar a la línea e introducir el número de teléfono.

4.3. Responder una llamada

Cuando se recibe una llamada, el teléfono suena y la pantalla muestra llamada entrante e . Si cuenta con un servicio de visualización de llamadas, la pantalla mostrará el número de la persona que llama si está disponible o el nombre de la persona que llama si coincide con una entrada almacenada en la lista de contactos.

Si el teléfono no está en la base de carga:

Cuando suene el teléfono, pulse  (o pulse la tecla dos veces en el modo manos libres) para responder a una llamada.

Si el teléfono se encuentra en la base de carga o en la estación base y si se ha activado la **Respuesta automática** en **Config llamada**: Cuando suene el teléfono, levante el teléfono para responder a una llamada.

O para bloquear la llamada*, pulse , véase la sección 8 configuración de control de llamadas.

* Si se ha contratado el servicio de visualización de llamadas.

4.4. Finalizar una llamada

Durante una llamada, pulse . O

Coloque el teléfono en la estación base para finalizar una llamada.

4.5. Ajuste del auricular y del volumen de manos libres

Hay 5 niveles para elegir para cada uno de los auriculares y el volumen del manos libres.

Durante una llamada:

Pulse  o **CALLS**, para seleccionar el volumen 1-5. Se muestra la configuración actual. Cuando termine la llamada, la configuración permanecerá en el último nivel seleccionado.

4.6. Silenciar una llamada

Puedes hablar con alguien cercano sin que la persona que llama le escuche durante una llamada.

Durante una llamada:

Seleccione **Silencio** pulsando la tecla de opción derecha para silenciar el micrófono y **Llamada silenciada** desaparecerá en la pantalla LCD.

La persona al otro lado del teléfono no podrá escucharle. Seleccione **MicAct** para volver a activar el micrófono.

4.7. Silencio temporal del timbre

Cuando el teléfono está sonando, puede poner temporalmente en silencio el timbre del auricular sin desconectar la llamada. La siguiente llamada suena normalmente al volumen preestablecido.

Para silenciar el timbre:

- Seleccione **Silencio** pulsando la tecla de opción derecha en el teléfono cuando este esté sonando.

4.8. Remarcado

Cada teléfono almacena los últimos 30 números marcados (de hasta 30 dígitos cada uno) en la lista de remarcación.

4.8.1. Revisar la lista de remarcación

1. Pulse **CALLS** o elija **Llamad.** pulsando la tecla de opción derecha en modo inactivo.
2. Pulse  o **CALLS**, para navegar por la lista.
3. Pulse la tecla  para salir.

4.8.2. Marcar una entrada de remarcación

1. Repita el paso 1 a 2 en la sección 4.7.1.
2. Pulse  (o pulse la tecla dos veces en el modo manos libres) para marcar el número seleccionado.

4.8.4. Eliminar una entrada de remarcado

1. Repita el paso 1 y 2 en la sección 4.8.1.
2. Seleccione **Opcion** pulsando la tecla de opción izquierda.
3. Pulse  o **CALLS** para seleccionar **Borrar llamada**.
4. Elija **Selecc** pulsando la tecla de opción izquierda para eliminar el número mostrado. **Llamada borrada** aparecerá. Escuchará un tono de confirmación.

4.9. Encontrar el teléfono

Puede localizar el teléfono pulsando  en la parte inferior de la estación base.

Todos los teléfonos registrados en la base producirán el tono de búsqueda y en la pantalla LCD aparecerá **Base buscando inalámbricos**. Puede detener la búsqueda pulsando  o cualquier tecla de marcado en cualquier teléfono o  en la base de nuevo.

Nota: Si hay una llamada entrante durante la búsqueda, el teléfono sonará con la llamada entrante en lugar de la búsqueda.

4.10. Llamada en espera

Si se suscribe al servicio de llamada en espera con su proveedor de servicios telefónico, escuchará un tono en el auricular del teléfono si alguien llama mientras usted ya está en una llamada.

- Seleccione **Camb.** pulsando la tecla de opción izquierda para responder a la nueva llamada y su primera llamada se podrá en espera.
- Seleccione **Camb.** para alternar entre las dos llamadas.
- Pulse  para finalizar la llamada actual.

4.11. Registro

Su teléfono y su estación base están pre-registrados. Si por alguna razón el teléfono no está registrado a la estación base, **Buscando base o Sin conexión**. Por favor compruebe base aparecerá en la pantalla del teléfono, registre el teléfono según el siguiente procedimiento.

Registro sencillo para teléfono adicional (hasta 4 teléfonos)

1. Seleccione **Menú**, desplácese hacia abajo usando **CALLS** para mostrar **Ajustes** y pulse **Selecc.**
2. Pulse **CALLS** para resaltar **Registro** y pulse **Selecc.**
3. **Registro** se resalta, pulsar **Selecc.**
4. Pulse y mantenga pulsado  en la parte inferior de la base hasta que escuche un largo pitido desde esta.
5. Inmediatamente, seleccione **OK** en el teléfono. El teléfono mostrará Registrar teléfono para indicar que la base está en modo de registro. Si el PIN del sistema no es 0000, se le pedirá que lo introduzca y luego seleccione **OK**.
6. Una vez que el registro se haya realizado correctamente, el teléfono mostrará **Inalámbrico x registrado** (siendo X el número de teléfono asignado). El teléfono sincronizará entonces los datos con cualquier otro teléfono registrado, por ejemplo, contactos, marcaciones rápidas, nombres de teléfonos.

4.12. Eliminar el registro de un teléfono

Si desea sustituir un teléfono o reasignar el número de teléfono designado de un teléfono registrado, debe eliminar el registro de todos los teléfonos y luego registrar individualmente cada teléfono.

1. Repita el paso 1 a 2 de la sección 4.11.
2. Pulse **CALLS** para resaltar **Desregistrar** y pulse **Selecc.**
3. Pulse  o **CALLS** para resaltar el teléfono que desea eliminar del registro y pulse **Selecc.**
4. Si el PIN del sistema no es 0000, se le pedirá que lo introduzca y luego seleccione **OK**. Si es 0000, pase directo al punto 6.
5. La pantalla mostrará **Dando de baja inalámbrico** y una vez se haya completado el proceso, la pantalla confirmará que el teléfono ha sido eliminado.

Notas:

- No podrá eliminar teléfonos del registro si cualquier otro sistema de teléfono está en uso.
- Si el proceso falla, puede que sea necesario reiniciar el sistema e intentarlo de nuevo. Para reiniciar, desconecte la energía de la base del teléfono y vuelva a conectarla.

5. CONTACTOS (AGENDA)

Puede almacenar hasta 200 entradas en la lista de contactos.

Para cada contacto, puede guardar un número de casa, de móvil y de trabajo. Las entradas de contacto se copiarán automáticamente a cualquier otro teléfono que haya registrado en la base. Cualquier cambio realizado en un teléfono se actualizará en todos los demás.

Todos los teléfonos (si tiene más de dos teléfonos registrados) y una lista de los teléfonos registrados en la base con su nombre/número predeterminado (por ejemplo, el teléfono 2 o 3, etc.) o el nombre si tiene uno almacenado.

5.1. Añadir una nueva entrada de contacto

1. Desde la pantalla inactiva, pulse .
2. Seleccione **Opción. Añadir contacto** se resalta, pulse **Selecc.**
3. Introduzca el nuevo nombre del contacto usando el teclado según el mapa de caracteres de abajo, luego pulse **CALLS**, para seleccionar 3 campos (**Casa, Móvil o Trabajo**) y luego introduzca el número de teléfono.
4. Ahora puede pulsar **CALLS** e introducir otro número en otros campos y luego un número de trabajo si lo desea. Seleccione **Guardar** cuando haya terminado. La pantalla mostrará **Contacto guard.**

Mapa de caracteres

0 space 0 + £ \$ # *

1 & . , « ? ! @ 1

2 a b c 2 à á â ã æ ç

3 d' e f 3 è é ê ë

4 g h i 4 î ï ï í

5 j k l 5 £

6 m n o 6 ö ô ò ó õ ø ñ

7 p q r s 7 \$ β

8 t u v 8 ü ù ú û

9 w x y z 9

* & . , ` ? ! " ' + = - ; : # * £ \$ € ¥ % () @ / _ \ < > ~

Cambia el modo de introducción de texto (mayúsculas y minúsculas)

5.2. Ver/marcar un contacto

1. Desde la pantalla inactiva, pulse  para abrir la lista de contactos.
2. Pulse  o **CALLS** para desplazarse y ver las entradas.
3. Para marcar una entrada, pulse  cuando la entrada esté resaltada. Si la entrada tiene más de un número guardado, tendrá que resaltar el número que desea pulsando  o **CALLS** y luego pulse  de nuevo.

5.3. Editar un contacto

1. Desde la pantalla inactiva, pulse  para abrir la lista de contactos.
2. Pulse  o **CALLS** para desplazarse a la entrada que desea editar y seleccione **Opción.**
3. Pulse **CALLS** para resaltar **Editar contacto** y pulse **Selecc.**

4. Edite el nombre pulsando el botón Izquierda o Derecha para mover el cursor a la izquierda o a la derecha y **Borrar** para borrar caracteres y usar el teclado para introducir nuevos, luego pulse **CALLS** para mover el cursor para editar cualquiera de los números que haya almacenado, usando **Borrar** para borrar los dígitos y volver a introducir los nuevos, luego seleccione **Guardar**. La pantalla mostrará **Contacto guard**.

5.4. Eliminar contacto(s)

1. Desde la pantalla inactiva, pulse  para abrir la lista de contactos.
2. Seleccione **Opción**.
3. Pulse **CALLS** hasta que **Borrar** esté resaltado y pulse **Selecc**.
4. Ahora podrá:
 - Seleccione qué contacto(s) desea borrar desplazándose por **CALLS** para resaltar el contacto y pulse **OK**. Una marca de verificación marcará el contacto para su eliminación. Una vez marcados todos los contactos que desea eliminar, seleccione **Opción**.
 - Se resaltarán **Borrado**, seleccione **OK**, se muestra **¿Borrar estos contactos de todos los inalam.?.** Luego seleccione **Sí** para confirmar.
 - Para borrar todos los contactos, seleccione **Opción**. y desplácese hacia abajo usando el botón **CALLS** para resaltar **Seleccionar todo**, luego seleccione **OK** y pulse Opciones, se resaltarán **Borrado**, pulse **OK** para confirmar. Se muestra **¿Borrar estos contactos de todos los inalam.?.** Selecciones después **Sí** para confirmar. Se muestra **Borrados todos los contactos**.

5.5. Ver el estado de la memoria de los contactos

1. Desde la pantalla inactiva, pulse , selecciones después **Opción**.
2. Pulse **CALLS** hasta que **Estado memoria** se resalte y pulse **Selecc**.

La pantalla mostrará el porcentaje de la memoria de contactos utilizada, por ejemplo, 35 % llena.

6. MARCADO RÁPIDO

Puede asignar 9 de las entradas de la agenda telefónica a una ubicación de marcación rápida (1,...9). La tecla 1 está prealmacenada como 3103 (mensaje de voz de Orange).

6.1. Guardar una entrada de marcación rápida

1. Desde la pantalla inactiva, introduzca el número de teléfono que quiere guardar.
2. Después:
 - mantenga pulsada la tecla de marcación rápida del 1 al 9 que desea guardar. O,

Seleccione **Opción**, desplácese hacia abajo usando **CALLS** para mostrar **Mem. directas** y pulse **Selecc**. Desplácese hacia abajo hasta el número de ubicación de marcación rápida que desee (1-9) y seleccione **Guardar**.

La pantalla mostrará **Guardado** como marcación rápida x (x es el botón de marcación rápida).

6.2. Marcar una entrada de marcación rápida

1. Desde la pantalla inactiva, mantenga pulsada la tecla de marcación rápida 1 al 9 que desea marcar.

6.3. Editar una entrada de marcación rápida

1. Seleccione **Menú**, desplácese hacia abajo usando **CALLS** para mostrar **Lista m.directas** y pulse **Selecc.**
2. Pulse  o **CALLS** para resaltar la entrada que desea editar y seleccione **Opción**.
3. **Edit** se resalta, pulse **Selecc.**
4. Edite el número seleccionando **Borrar** para borrar los dígitos y luego introduzca los nuevos. Seleccione **Guardar**. Se mostrará **Guardado como mem. directa x**.

6.4. Eliminar una entrada de marcación rápida

1. Seleccione **Menú**, desplácese hacia abajo usando **CALLS** para mostrar **Lista m.directas** y pulse **Selecc.**
2. Pulse  o **CALLS** para resaltar la entrada que desea eliminar y seleccione **Opción**.
3. Desplácese hacia abajo para resaltar **Borrar** y pulse **Selecc.**
4. Se muestra **Borrar Memoria directa x?**, seleccione **Sí. Mem. directa x eliminado** aparecerá.

7. CONFIGURACIÓN DEL TELÉFONO

7.1. Configuración del teléfono

7.1.1. Configurar melodía del timbre y volumen

1. Seleccione **Menú**, pulse  o **CALLS** para seleccionar **Ajustes**.
2. Pulse **Selecc.**, **Sonidos** aparecerá resaltado.
3. Pulse **Selecc.**, **Sonando** aparecerá resaltado.
4. Pulse  o  para resaltar la melodía externa que desee, pulse **CALLS** para seleccionar la melodía interna que desee de los 15 tonos de llamada. Pulse **CALLS** de nuevo para seleccionar la melodía de llamada anunciada.
5. Pulse **CALLS** de nuevo para seleccionar el nivel de volumen que desea y seleccione **Guardar** para guardar sus preferencias.

7.1.2. Activar o desactivar los tonos de alerta

1. Repita el paso 1 a 2 de la sección 7,1.1.
2. Pulse **CALLS** para resaltar **Tonos alerta** y pulse **Selecc.**
3. Pulse  o  para resaltar **On** u **Desactivado** para la alerta de mensaje de voz y seleccione **Guardar**.

7.1.3. Activar o desactivar los tonos de teléfono

1. Repita el paso 1 a 2 de la sección 7,1.1.
2. Pulse **CALLS** para resaltar **Tonos inalámbr** y pulse **Selecc.**
3. Pulse ● o ● para resaltar **Activado** o **Desactivado** para los tonos del teclado y luego pulse **CALLS** para resaltar **Activado** o **Desactivado** para los tonos de confirmación y seleccione **Guardar**.

7.1.4. Cambiar el contraste de la pantalla del teléfono

1. Seleccione **Menú**, pulse ▲▲ o **CALLS** para seleccionar **Ajustes**,
2. Pulse **Selecc**, pulse **CALLS** para resaltar **Pantalla** y pulse **Selecc.**
3. Pulse ● o ● para seleccionar el nivel deseado, después elija **Guardar**.

7.1.5. Renombrar el teléfono

1. Seleccione **Menú**, pulse ▲▲ o **CALLS** para seleccionar **Ajustes**,
2. Pulse **Selecc**, pulse **CALLS** para resaltar **Nombre inalámbr**, y pulse **Selecc.**
3. Edite el nombre seleccionando **Borrar** para borrar los caracteres, luego introduzca el nuevo nombre y elija **Guardar**.

7.1.6. Cambiar el idioma de la pantalla

1. Seleccione **Menú**, pulse ▲▲ o **CALLS** para seleccionar **Ajustes**.
2. Pulse **Selecc.**, pulse **CALLS** para resaltar Idioma y pulse **Selecc.**
3. Pulse ▲▲ o **CALLS** para seleccionar el nivel deseado, después elija **OK**.

7.1.7. Cambiar la configuración de la llamada (respuesta automática, finalización automática de la llamada, unión automática y primer timbre)

1. Seleccione **Menú**, pulse ▲▲ o **CALLS** para seleccionar **Ajustes**,
2. Pulse **Selecc**, pulse **CALLS** para resaltar **Config llamada** y pulse **Selecc.**
3. Pulse ● o ● para resaltar **Activado** o **Desactivado** para la respuesta automática y luego pulse **CALLS** para resaltar **Activado** o **Desactivado** para la finalización automática de la llamada, siga el mismo procedimiento para las llamadas de unión automática y el primer timbre, luego seleccione **Guardar**.

7.2. Alarma

El reloj se muestra en la pantalla del teléfono en el modo Reloj.

Si ha contratado el servicio de visualización de llamadas, la hora y el mes se fijarán cuando reciba su primera llamada, pero aún tendrá que fijar el año.

7.2.1. Configurar una alarma

1. Seleccione **Menú**, desplácese hacia abajo usando **CALLS** para mostrar **Reloj/Alarma** y pulse **Selecc.**
2. **Alarma** se resalta, pulse **Selecc.**

3. Pulse **●** o **●** para mostrar la frecuencia de alarma que desee:
Desactivado, Act una vez, Activar a diario, Lunes a Viernes o Sáb y Dom.
4. Pulse **CALLS** e introduzca la hora de la alarma.
5. Pulse **CALLS** y elija la melodía que desee. Seleccione **Guardar**.

Detener la alarma cuando se apaga

Cuando la alarma se active, la melodía seleccionada se reproducirá a un volumen ascendente.

La alarma sonará durante 30 segundos y luego el teléfono volverá a estar inactivo, si la alarma no se detiene o se ajusta para que se quede en reposo, sonará una vez más después de 1 minuto.

Para detener la alarma, pulse  o seleccione **Parar**.

Para activar un reposo de diez minutos, seleccione **Pospon** o cualquier otro botón (excepto <phone off> o **Parar**). Puede poner la alarma en reposo todas las veces que lo desee hasta que seleccione **Parar**.

7.2.2. Configurar fecha y hora

1. Seleccione **Menú**, desplácese hacia abajo usando **CALLS** para mostrar **Reloj/Alarma** y pulse **Selecc.**
2. Pulse **CALLS** para resaltar **Fecha y hora** y pulse **Selecc.**
3. Ponga la hora y luego pulse **CALLS** para poner la fecha, luego pulse **Guardar**.

7.2.3. Establecer formato de la hora

1. Seleccione **Menú**, desplácese hacia abajo usando **CALLS** para mostrar **Reloj/Alarma** y pulse **Selecc.**
2. Pulse **●** o **●** para seleccionar **12 Hours** o **24 Hours**, después pulse **Guardar**.

7.3. Configuración de la base

7.3.1. Configurar la melodía de timbre de la base y el volumen

1. Seleccione **Menú**, pulse  o **CALLS** para seleccionar **Ajustes**.
2. Pulse **Selecc.**, pulse **CALLS** para resaltar **Ajustes base** y pulse **Selecc.**
3. **Sonando** se resalta, pulse **Selecc.**
4. Pulse **●** o **●** para resaltar la melodía de timbre que desee, pulse después **CALLS** para ajustar el volumen, después seleccione **Guardar**.

7.3.2. Tiempo tecla R

1. Repita el paso 1 a 2 de la sección 7,3.1.
2. **Tiempo tecla R** se resalta, pulse **Selecc.**
3. Pulse  o **CALLS** para resaltar **Corto, Medio, o Largo**, después pulse **OK** para confirmar.

7.3.3. Código de acceso PBX

Si está conectado a un sistema PBX, es posible que tenga que introducir un código de acceso (por ejemplo, 9) antes de marcar cada número. Su teléfono puede almacenar un código de acceso que se marca automáticamente antes de cada número almacenado en los contactos, el registro de llamadas, la marcación rápida.

1. Repita el paso 1 a 2 de la sección 7,3.1.
2. Pulse **CALLS** para resaltar **Código PBX** y pulse **Selecc.**
3. Introduzca el número que desea (máximo 4 dígitos), luego seleccione **Guardar**.

7.3.4. Cambiar el PIN del sistema

1. Seleccione **Menú**, pulse **▲** o **CALLS** para seleccionar **Ajustes**.
2. Pulse **Selecc.**, pulse **CALLS**, para resaltar **Cambiar PIN sist..** PIN y pulse **Selecc.**
3. Si el PIN actual es 0000, se le pedirá que introduzca el nuevo PIN de 4 dígitos, luego pulse **OK**. (Si el PIN actual del sistema no es 0000, se le pedirá que introduzca el antiguo (actual)).
4. PIN de 4 dígitos primero y luego seleccione **OK**. Luego siga las instrucciones e introduzca el nuevo PIN de 4 dígitos.
5. Introduzca el nuevo PIN de 4 dígitos de nuevo y seleccione **OK**. La pantalla mostrará **Nuevo PIN de Sistema guardado**.

7.3.5. Restablecer los ajustes del teléfono o de la base

1. Seleccione **Menú**, pulse **▲** o **CALLS** para seleccionar **Ajustes**,
2. Pulse **Selecc**, pulse **CALLS** para resaltar **Restaurar** y pulse **Selecc.**
3. Se resaltará **Ajustes inalámbr**, pulse **Select** o pulse **CALLS** para resaltar **Ajustes base** y pulse entonces **Selecc.**
4. Se muestra **Restaurar ajustes <de la base o del inal.> a val. de fábrica?**, seleccione **Si**.
5. Restablecer la configuración **<de la base o del inal.>**. Se muestra **Ajustes...** mientras el restablecimiento se está llevando a cabo. Una vez se haya terminado, se muestra **Adjustes <Inalámbrico o base> restaurados**.

7.3.6. Borrar los datos del teléfono y la base

1. Repita el paso 1 a 2 de la sección 7.3.5.
2. Pulse **CALLS** para resaltar **Borrar info usar** y pulse **Selecc.**
3. Si el PIN actual del sistema no es 0000, se le pedirá que introduzca el PIN, luego pulse OK. Si es 0000, pase directo al punto 5.
4. Se muestra **¿Borrar datos de todos los inalámbr. Y la base?**, seleccione **Si**.

5. Se muestra **Borrando los datos del usuario...** Una vez finalizado, se muestra **Borrada toda la info de usuario.**

8. PANTALLA DE LLAMADA (depende de la red)

Esta función está disponible si ha suscrito el servicio de identificación de llamadas con su proveedor de servicios telefónicos.

Si el nombre de la persona que llama está almacenado en su lista de contactos y coincide con el número que llama, en su lugar verá el nombre de la persona que llama y desde dónde llama (es decir, desde casa, el móvil o el trabajo) en la pantalla.

Si recibe una llamada de un número que hayas almacenado en su lista de llamadas bloqueadas, **Bloqueado** se mostrará bajo el nombre o el número.

La lista de llamadas puede almacenar hasta 50 llamadas entrantes (perdidas y contestadas) y 30 llamadas salientes con fecha y hora de la llamada. Si no se ha suscrito a un servicio de visualización de llamadas, no se mostrará ningún número en la lista de llamadas para las llamadas entrantes, pero se registrará la hora y la fecha.

Las llamadas se enumeran en orden cronológico, con la llamada más reciente recibida/efectuada al principio de la lista.

Cuando la lista esté llena y se reciba/realice una nueva llamada, la entrada más antigua se borrará automáticamente. La lista de llamadas puede contener números de hasta 20 dígitos y nombres de hasta 25 caracteres.

Notificación de llamada perdida

Si se ha perdido una llamada entrante (es decir, no se ha respondido), el icono de llamada perdida se mostrará en la pantalla inactiva con el número de llamadas perdidas visualizadas, por ejemplo . Puede borrar la notificación viendo la lista de llamadas en cualquier teléfono registrado en la base.

La  se presentará para las llamadas perdidas en la lista de llamadas para que pueda diferenciar las llamadas.

8.1. Ver y acceder a las opciones de la lista de llamadas

1. Pulse **CALLS** o seleccione **Calls**. La entrada más reciente que está en la parte superior de la lista se mostrará.
2. Pulse  o **CALLS** para desplazarse y ver las lista.
3. Cuando la entrada que desea está resaltada, pulse  para marcar.
4. Para reproducir un mensaje de respuesta, cuando la entrada que quieres está resaltada, seleccione **Opción.**, se resalta **Reproducir todo**, pulse **Selecc..** Se reproducirá el mensaje.
5. Para bloquear el número, cuando la entrada que desea esté resaltada, o bien pulse  o, seleccione **Opción.**, desplácese hacia **Bloquear número** y pulse **Selecc..** **¿Desea grabar en este momento el mensaje saliente de su contestador?** aparecerá. Pulse **Sí** para confirmar.

6. Para permitir o desbloquear un número a través de la lista de llamadas, cuando la entrada que desea está resaltada, pulse **Opción.** y seleccione **Desbloquear núm.. Desbloquear núm.?** aparecerá, después seleccione **Sí.**
7. Si aún no ha configurado su PIN de acceso, se le pedirá que siga las instrucciones.

En la lista de llamadas, un número bloqueado aparece con un  antes del número.

8.2. Guardar una entrada de la lista de llamadas en contactos

1. Pulse **CALLS** o seleccione **Llamad.**
2. Pulse  o **CALLS** para resaltar la entrada que desee y seleccione **Opción..**
3. Resalte **Guardar número** y pulse **Selecc..**
4. Ahora tiene dos opciones:
 - i) Para guardarlo como un nuevo contacto, resalte **Nuevo contacto** y pulse **Selecc..** Resalte el tipo de número y pulse **Selecc..** Introduzca el nombre del contacto y seleccione **Guardar.**
 - ii) Para agregar a un contacto existente, resalte **Añad. al contacto** y pulse **Selecc..** Desplácese para resaltar la entrada que desee y pulse **Selecc..** Resalte el tipo de número en el que desea guardar el número y pulse **Selecc..**

8.3. Borrar una entrada o toda la lista de llamadas

1. Pulse **CALLS** o seleccione **Llamad** y si desea eliminar solo una entrada.
2. Pulse  o **CALLS** para resaltar la entrada y seleccione **Opción..** Para eliminar la lista completa, seleccione simplemente **Opción..**
3. Pulse **CALLS** para mostrar **Borrar llamada** o **Borrar todo** y pulse **Selecc..** Se mostrará **Llamada borrada** si se elimina una entrada.
4. Si elije **Borrar todo** deberá confirmar después pulsando **Sí.**

9. BUZÓN DE VOZ (DEPENDE DE LA RED)

Mediante la suscripción a su operadora, puede hacer que sus llamadas se desvíen a un buzón de voz cuando esté ausente. Póngase en contacto con su operadora para más detalles.

Cuando se recibe un nuevo mensaje de voz, un icono "voice mail" aparece en la pantalla. El icono "voice mail" desaparecerá una vez se haya consultado los mensajes del buzón de voz.

Para reiniciar el indicador del buzón de voz:

1. Mantenga pulsado <5> en la lista de llamadas para borrar la llamada al buzón de voz de las listas de llamadas. Aparecerá después **¿Eliminar llam buzón de voz?** Pulse **Si.** Se mostrará **Llamada buzón de voz eliminada.**

10. Hacer una llamada interna

Esta función solo está disponible cuando se ha registrado, por lo menos, dos teléfonos. Puede registrar hasta 4 teléfonos a la base del teléfono.

10.1. Realizar una llamada interna entre teléfonos

1. Pulse , luego  para desplazarse y mostrar el teléfono al que desea llamar, luego pulse .
2. El teléfono receptor sonará y el nombre de su teléfono se mostrará en la pantalla.
3. Para responder se tiene que pulsar . Si no se responde en 30 segundos, la llamada terminará automáticamente.

10.2. Transferir una llamada

Puede transferir una llamada externa a otro teléfono registrado en la base.

1. Durante una llamada, seleccione **Opción**, pulse después  para resaltar **Transferir llam** y pulse **Selecc.**
2. Si tienes otro teléfono, sonará, o
3. Si tiene más de un teléfono, puede pulsar  o **CALLS** para resaltar el teléfono que desee, luego seleccione **Llam** y sonará. Su llamada externa se pondrá en espera.
4. Cuando el otro teléfono conteste, puedes anunciar la llamada y luego seleccionar.

10.3. Conferencia telefónica a tres bandas

Utilizando el teléfono, puede mantener una conferencia telefónica a tres con dos personas externas*. O puede hacer una conferencia telefónica entre dos teléfonos internos y una persona externa.

Una vez que la conferencia telefónica a tres bandas está en marcha, otros teléfonos registrados en la base pueden unirse a la llamada pulsando .

1. Durante una llamada, pulse **Opción**. Se resalta **Multi llamada**, pulse **Selecc.**
2. Introduzca el número al que desea llamar o pulse  y desplácese al teléfono interno que desee y luego pulse  para llamar.
3. Cuando se conteste la segunda llamada, la primera llamada externa se pondrá en espera.
4. Seleccione **Unirse** y todos los que llamen se unirán en una llamada a tres.

* Esta función está disponible si ha suscrito el servicio de identificación de llamadas con su proveedor de servicios telefónicos.

11. CONFIGURACIÓN DE CONTROL DE LLAMADAS

Bajo el menú de control de llamadas, hay 4 submenús:

1. Bloqueo de llamada
2. No molestar
3. Lista VIP
4. Cambiar PIN

1. Bloqueo de llamada*

Permite bloquear las llamadas de tres maneras diferentes (anunciar, contestador, personalizar)

2. No molestar

Cuando la función **No molestar** está activada, las llamadas pasarán y se mostrarán en la pantalla, pero el teléfono no sonará y la pantalla del mismo no se iluminará.

3. Lista VIP*

Permite manejar las llamadas desde y hacia los contactos favoritos/importantes. Si la entrada guardada es VIP, se añadirá ☆ delante del nombre del contacto.

*Esta función está disponible si ha suscrito el servicio de identificación de llamadas con su proveedor de servicios telefónicos.

4. Cambiar PIN

- i. Pulse **Selecc.**, se mostrará **Recuerde que el PIN de Acceso se usa también para control de llamadas**, pulse después **OK**.
- ii. Introduzca el antiguo PIN de acceso y pulse **OK**.
- iii. Introduzca el nuevo PIN de 4 dígitos y pulse **OK**.
- iv. Confirme el nuevo PIN introduciendo de nuevo el PIN de 4 dígitos, después pulse **OK, Pin de acceso guardado aparecerá**.

Tendrá que introducir su PIN de acceso para acceder al menú de control de llamadas. El PIN de acceso por defecto es 0000.

Al pulsar  en el modo inactivo por primera vez, deberá configurar el PIN de acceso como se indica a continuación:

1. Se muestra **"Debe establecer su PIN de acceso antes de usar el control de llamadas... Pulse OK**.
2. También aparecerá **"...el PIN de acceso se usa tanto para acceso remoto como para control de acceso."**
3. Pulse **Cfg PIN**, introduzca 4 dígitos, por ejemplo. 1234 y pulse **OK**.
4. Se muestra **"Repita nuevo PIN:"** introduzca el nuevo PIN otra vez y pulse **OK**. Se muestra **"Pin de acceso guardado"**.

11.1. Bloqueo de llamadas

El teléfono tiene 3 modos de bloqueo en el submenú de bloqueo de llamadas para ayudar a gestionar las llamadas entrantes:

1) Anunciar

Todas las llamadas de la operadora, el ringback y las que no estén en su lista de contactos, lista de permitidos o lista VIP escucharán: **"Las llamadas a este número están filtradas, después del tono, por favor diga su nombre y pulse la tecla almohadilla. Luego espere a ser conectado"**. Aquellos en la lista de bloqueados escucharán: **"Las llamadas a este número están filtradas, la persona a la que llama no acepta su llamada. Por favor cuelgue."**

2) Contestador

Todas las llamadas que no estén en contactos, lista de permitidos o lista VIP se envían directamente al contestador, incluyendo las de la lista de bloqueados.

3) Personalizar

Usted elige cómo quiere manejar todas sus llamadas.

En el modo de anuncio (configuración predeterminada), el teléfono filtrará todas las primeras llamadas de los números que aún no estén guardados en los contactos o que no estén en la lista de permitidos. Al hacer esto, poco a poco se van acumulando estas listas y el teléfono sabrá cómo tratar la llamada la próxima vez que llegue.

11.1.1. Activar/desactivar el bloqueo de llamadas

Cuando el bloqueo de llamadas está activado, está activado para cualquier modo que esté utilizando (por ejemplo, el modo de anuncio).

Si desactiva el bloqueo de llamadas, todas las llamadas podrán pasar, incluso si ya están en su lista de bloqueos.

1. En el modo inactivo, pulse .
2. La configuración del bloqueo de llamadas está protegida por un PIN, por lo tanto, siga las instrucciones para configurar su PIN o ingrese su PIN y seleccione **OK**.
3. Se resalta **Bloqueo de llam.**, pulse **Selecc.** o **OK**.
4. Se resalta **Ajustes Bloqueo**, pulse **Selecc.** o **OK**.
5. Pulse  o  para activar o desactivar el bloqueo de llamadas, luego pulse **Guardar..**

11.1.2. Personalizar el mensaje de anuncio

Puede personalizar el saludo de bloqueo de llamadas, añadiendo un nombre al mensaje de anuncio.

1. En el modo inactivo, pulse .
 2. Siga las instrucciones para configurar su PIN o ingrese su PIN y seleccione **OK**.
 3. Se resalta **Bloqueo de llam.**, pulse **Selecc.** o **OK**.
 4. Desplácese a **Locución**, pulse **Selecc.** o **OK**.
 5. Pulse **Selecc.** o **OK**, en Grabar nombre y siga las instrucciones de voz y pulse **Guardar**.
- La grabación se reproducirá, si está contento con ella, pulse **OK**.

11.1.3. ¿Cómo se acepta, se bloquea o se envía una llamada al contestador?

1. Bloqueo de Llamadas responde a una llamada por usted y pide a la persona que llama que diga ("anuncie") quiénes son.
2. El teléfono suena con la llamada anunciada en la pantalla y anuncia el nombre de la persona que llama cuando se descuelga el teléfono. (Por ejemplo, "tiene una llamada de Mark").

3. Ahora tiene las siguientes opciones:

- Para aceptar la llamada, pulse 1
- Para aceptar siempre sus llamadas, pulse 2
- Para bloquear sus llamadas, pulse 3 o pulse 
- Para enviar la llamada al contestador, pulse 4
- O para ignorar la llamada, simplemente cuelgue (esta llamada será enviada directamente al contestador)

Cuando se recibe una llamada bloqueada, se mostrará en silencio **Bloqueado**.

11.1.4. El botón de bloqueo

El botón de bloqueo de llamadas se puede utilizar de tres maneras:

1. En modo inactivo

Pulse  como un atajo al menú de control de llamadas.

2. Llamada entrante

Cuando recibe una llamada entrante, el teléfono mostrará '**Llamada Anunciada**'. Cuando levante el teléfono, oirá el anuncio de la llamada para que pueda decidir si la coge o no.

Si no quiere coger la llamada, pulse  en el teléfono y se avisará a la persona que llama de que su llamada no es aceptada y se desconectará la llamada.

El número será bloqueado y añadido a la lista de números bloqueados si se muestra el número.

Si el número llama de nuevo, este escuchará: "**La persona a la que llama no acepta su llamada, la persona a la que llama no acepta su llamada. Por favor cuelgue**".

3. Durante una llamada

Si ya ha respondido a la llamada y quiere bloquear el número, pulse .

Si se muestra el número, tendrá la opción de seleccionar **Sí, ¿Colgar y bloquear número?** Aparecerá y el número se añadirá a la lista de números bloqueados y se finalizará la llamada.

O seleccione **No** para volver a la llamada.

Nota: No se requiere un número de PIN cuando se utiliza el botón de bloqueo de llamadas cuando hay una llamada entrante o durante una llamada.

11.1.5. ¿Cómo cambio los diferentes modos de bloqueo de llamadas?

Puede cambiar la configuración predeterminada del modo de anuncio a contestador automático o personalizado:

1. En el modo inactivo, pulse .
2. Siga las instrucciones para configurar su PIN o ingrese su PIN y seleccione **OK**.
3. Se resalta **Bloqueo de llam.**, pulse **Selecc.** o **OK**.
4. Se resalta **Ajustes Bloqueo**, pulse **Selecc.** o **OK**.
5. Desplácese hacia abajo usando **CALLS** hasta el modo de bloqueo y luego use ● o ● para seleccionar el modo que desea cambiar (por ejemplo, Personalizar) y pulse **Guardar**.

11.1.6. Modo de personalización

Una vez que se acostumbre al teléfono, puedes decidir personalizar los ajustes según el tipo de llamada. Por ejemplo, puede permitir números desconocidos pero bloquear los números privados y enviar los números retenidos al contestador.

Recuerde: la configuración será la misma que la del último modo que seleccionó, a menos que guarde sus propias opciones personalizadas.

A continuación se muestra cómo personalizar la configuración de ciertos tipos de llamadas

1. En el modo inactivo, pulse .
2. Siga las instrucciones para configurar su PIN o ingrese su PIN y seleccione **OK**.
3. Se resalta **Bloqueo de llam.**, pulse **Selecc.** o **OK**.
4. Se resalta **Ajustes Bloqueo**, pulse **Selecc.** o **OK**.
5. Desplácese hacia abajo usando **CALLS** hasta el modo de bloqueo y luego use **●** o **●** para encontrar **Personalizado**.
6. Pulse **Guardar** y desplácese para encontrar el tipo de llamada para el que desea cambiar la configuración.

Puede cambiar:

números bloqueados / números permitidos / retenidos / números de móvil / no disponibles / El resto de números.

Y para cada uno, tiene la opción: bloqueo/contestador/permitir/Locución

7. Seleccione **Guardar**.

11.1.7. ¿Qué pasa cuando se permite un número (persona que llama)?

Todos los números de los contactos del teléfono pueden llegarle directamente para que los conteste.

- Cuando se recibe una llamada permitida, verá el número de la persona que llama (si está disponible) con el tipo de llamada debajo de él en la pantalla del teléfono.
- Si no se contesta una llamada de un número permitido, pasará al contestador (si está encendido).

O terminará colgando si no se responde.

Recuerde: si ha permitido un contacto, todos los números del mismo contacto también se permitirán.

11.1.8. ¿Qué pasa con los números VIP?

Siempre recibirá las llamadas de estos números.

11.1.9. ¿Qué pasa cuando bloquea un número (persona que llama)?

Puede bloquear un número entero o una parte del mismo (por ejemplo, se puede bloquear por códigos de área).

- Una persona que llama desde un número bloqueado escuchará un mensaje diciéndole que su llamada ha sido bloqueada.

- Verá el número de la persona que llama (si está disponible) en la lista de llamadas con .

Recuerde: si ha bloqueado un contacto, todos los números del mismo contacto también se bloquearán.

11.1.10. Llamadas que siempre se permiten

Las llamadas 'ringback' y las llamadas de la operadora están siempre permitidas y no puede bloquearlas.

11.1.11. Cómo añadir números directamente a sus listas de bloqueados y permitidos

Además de agregar números a la lista de Bloquear y Permitir a medida que se reciben las llamadas, también puede agregar números directamente a las listas a través del menú de control de llamadas.

11.1.12. Para añadir un número a la lista de bloqueados

1. En el modo inactivo, pulse .
2. Siga las instrucciones para configurar su PIN o ingrese su PIN y seleccione **OK**.
3. Se resalta **Bloqueo de llam.**, pulse **Selecc.** o **OK**.
4. Desplácese hacia abajo usando **CALLS** para **Bloquear números** y pulse **Selecc.** o **OK**.
5. Se resalta **Añadir número**, pulse **Selecc.** o **OK**.
6. Introduzca el número de teléfono que desea bloquear y pulse **Guardar**.

8.1.13. Para bloquear números por código de área

También se pueden bloquear números por código de área. Esto significará que cualquier llamada que comience con ese código será bloqueada.

1. Siga las instrucciones de arriba de 1 a 4 y luego:
2. Desplácese hacia abajo usando **CALLS** para **Códigos de área**, pulse **Selecc.** o **OK**.
3. La primera vez verá: "**No hay códigos de área. ¿Añadir?**" Seleccione **Sí**.
4. Añada el código de área (por ejemplo, 01473) y pulse **Guardar**.

8.1.14. Para añadir un número a la lista de permitidos o desbloquear un número

1. Siga las instrucciones de arriba de 1 a 3 y luego:
2. Desplácese hacia abajo usando **CALLS** para **Permitir números** y pulse **Selecc.** o **OK**.
3. Se resalta **Añadir número**, pulse **Selecc.** o **OK**.
4. Introduzca el número de teléfono que desea permitir y pulse **Guardar**.

8.1.15. Eliminar de las listas de bloqueados y permitidos

En el menú Bloquear y permitir número, también tiene la opción de borrar toda la lista.

11.2. No molestar

1. En el modo inactivo, pulse .
2. Siga las instrucciones para configurar su PIN o ingrese su PIN y seleccione **OK**.
3. Desplácese hacia abajo usando **CALLS**.
4. Se resalta **No molestar**, pulse **Selecc.**
5. Pulse  o  para seleccionar **Activado**, **Desactivado** o **Temporal**.
6. Si selecciona **Timed**, necesita seleccionar las horas de encendido y apagado que desee, pulse **CALLS** e introduzca la hora de encendido, luego **CALLS** de nuevo e introduzca la hora de apagado.
7. Pulse **CALLS** para resaltar si desea que las llamadas VIP sean **Permitido** o **Prohibido** usando  o , después pulse **Guardar**.
Se mostrará el ajuste elegido y se escuchará un tono de confirmación.

11.3. Asignar estado VIP a un contacto

1. En el modo inactivo, pulse .
2. Introduzca el PIN de acceso y pulse **OK**.
3. Pulse **CALLS** para resaltar **Lista VIP** y pulse **Selecc.** o **OK**.
4. Lea el aviso y seleccione **Info**, lea el mensaje y seleccione **Sí** al final. Se mostrará la lista de contactos.
5. Para asignar los contactos como VIP, resalte el contacto y pulse **OK**. Seleccione contactos adicionales si es necesario repitiendo lo anterior.
6. Seleccione **Opción..** Se resaltaré **Añadir selección**, pulse **OK** y las entradas seleccionadas se añadirán a la lista VIP.

Si ya ha añadido contactos a VIP, la lista se mostrará cuando entre en el menú de la lista VIP. Ahora podrá seleccionar **Opción.** para **Añadir VIPs**, **Eliminar VIPs** o **assign a VIP ringtone**.

Pulse **CALLS** para seleccionar 1 elemento, pulse **Selecc.** o **OK**.

12. CONTESTADOR

El contestador automático puede grabar y almacenar hasta 50 minutos. Cada mensaje puede tener una duración de hasta 3 minutos, dependiendo de la duración del mensaje establecido.

Si se recibe una llamada de un número que se ha almacenado en la lista de llamadas bloqueadas y el bloqueo de llamadas está activado, la persona que llama no podrá dejar un mensaje en el contestador automático.

12.1. Encender/apagar el contestador

12.1.1. Encender/apagar mediante el teléfono

1. Seleccione **Menú**, se mostrará **Contestador**, pulse después **Selecc..**
2. Pulse **CALLS** hasta que se resalte **Modo contest**, pulse después **Selecc..**
3. Pulse  o  para seleccionar **Activado** o **Desactivado**.

4. Desplácese hacia abajo para configurar el modo respuesta.
5. Pulse ● o ● para resaltar **Cont. y Grab.** o **Sólo Contest.** y seleccione después **Guardar**. **Modo guardado** aparecerá y se anunciará el modo de respuesta actual.

12.1.2. Encendido/apagado automático del contestador

1. Seleccione **Menú**, se mostrará **Contestador**, pulse después **Selecc.**
2. Pulse **CALLS** hasta que se resalte **Ajustes**, pulse después **Selecc.**
3. Pulse **CALLS** hasta que se resalte **Auto Act/Des**, pulse después **Selecc.**
4. Pulse ● o ● para seleccionar **Desactivado**, **Activar una vez**, **Activar a diario**, **Lun-Vie**, **Sábado**, **Domingo**.
5. Desplácese hacia abajo para configurar horario de encendido (HH:MM).
6. Desplácese hacia abajo para configurar horario de apagado (HH:MM).
7. Pulse **Guardar** para confirmar.

12.1.3. Encender/apagar mediante la base

Pulse la tecla  en la base para apagar o encender el contestador.

Cuando el contestador esté encendido, se anuncia **Contestador grabador activado**.

Cuando el contestador esté apagado, se anuncia **Contestador grabador desactivado**.

12.2. Mensajes salientes

Hay dos mensajes salientes pregrabados con voz masculina y femenina para elegir, uno que permite a las personas que llaman dejar un mensaje (Responder y grabar) y otro que simplemente responde a la llamada (Solo responder) o también tiene la oportunidad de grabar el suyo propio.

12.2.1. Grabar un mensaje saliente propio

1. Seleccione **Menú**, se mostrará **Contestador**, pulse después **Selecc.**
2. Pulse **CALLS** hasta que se resalte **Mensaje saliente**, pulse después **Selecc.**
3. Pulse  o **CALLS** para resaltar el modo de mensajes salientes que desee: **Cont. y Grab.** o **Sólo Contest.** y pulse **Selecc.**
4. Se resalta **Grab. mensaje**, pulse **Selecc.**
5. Siga la indicación de voz para grabar su mensaje y seleccione **Guardar** cuando haya terminado.
6. Podrá escuchar el mensaje que ha grabado. Seleccione **OK** si está contento con el mensaje o puede borrarlo seleccionado **Borrar**.

12.2.2. Reproducir el actual mensaje saliente

1. Siga las instrucciones de arriba de 1 a 3 y luego:
2. Pulse **CALLS** para resaltar **Escuchar mens.** y pulse **Selecc.** para escuchar el mensaje saliente.
3. Puede borrarlo seleccionado **Borrar**.

12.2.3. Usar el mensaje saliente pregrabado

1. Siga las instrucciones de arriba de 1 a 3 y luego:
2. Pulse **CALLS** para resaltar **Usar predeterm** y pulse **Selecc.**
3. Pulse ● o ● para elegir **Activado**. Desplácese hacia abajo y use después ● o ● para elegir entre **Voz Femenina** o **Voz Masculina** en Voz de mensaje y seleccione **Guardar**. Se mostrará **Guardado**.

12.3. Grabar una nota de registro

1. Seleccione **Menú**, se mostrará **Contestador**, pulse después **Selecc.**
2. Pulse **CALLS** hasta que se resalte **Grabar nota audio**, pulse después **Selecc.**
3. Siga la indicación de voz para grabar su nota de registro (memo) y seleccione Save cuando haya terminado.
4. Podrá escuchar la nota que ha grabado. Seleccione **OK** si está contento con el mensaje o puede borrarlo seleccionado **Borrar**.

12.4. Retraso en el timbre

El Retraso en el timbre fija cuántas veces suena el teléfono antes de que el contestador se haga cargo de la llamada. Puede elegir entre 2-10 toques o Ahorro de tiempo.

1. Seleccione **Menú**, se mostrará **Contestador**, pulse después **Selecc.**
2. Pulse **CALLS** hasta que se resalte **Ajustes**, pulse después **Selecc.**
3. **Esperar timbre** se resalta, pulse **Selecc.**
4. Pulse  o **CALLS** para resaltar el modo de mensajes salientes que desea: **Cont. y Grab.** o **Sólo Contest.** y pulse **Selecc.**
5. Pulse ● o ● para mostrar sus preferencias sobre cuántas veces desea que suene el teléfono (2-10 toques o **Reduc. tiempo**) y seleccione **Guardar**. Se mostrará **Guardado**.

12.5. Establecer la longitud máxima de los mensajes y el encendido/apagado del mensaje de alerta

Puedes establecer la longitud máxima que puede tener un mensaje de contestador: 1 minuto, 2 minutos o 3 minutos, y luego activar o desactivar la alerta de mensaje cuando se recibe un nuevo mensaje de voz.

1. Seleccione **Menú**, se mostrará **Contestador**, pulse después **Selecc.**
2. Pulse **CALLS** hasta que se resalte **Ajustes**, pulse después **Selecc.**
3. Pulse **CALLS** hasta que **Cont. y Grab** se resalte, pulse **Selecc.**
4. Pulse **CALLS** para mostrar **Durac. máx. mens** y después ● o ● para seleccionar la longitud que desea.
5. Pulse **CALLS** y después ● o ● para seleccionar **Activado** u **Desactivado** en **Alerta Mensaje** y seleccione **Guardar**. Se mostrará **Guardado**.

12.6. Detección de llamadas a través del teléfono o la base

Cuando se activa la detección de llamadas y el contestador automático responde una llamada, se puede escuchar a la persona que llama dejando un mensaje. Entonces puede identificar a la persona que llama y decidir si contesta la llamada.

12.6.1. Encender o apagar la detección de llamadas

1. Seleccione **Menú**, se mostrará **Contestador**, pulse después **Selecc.**
2. Pulse **CALLS** hasta que se resalte **Ajustes**, pulse después **Selecc.**
3. Pulse **CALLS** hasta que se resalte **Filtrado de llam**, pulse después **Selecc.**
4. Pulse **CALLS** para seleccionar **Inalámbrico** o **base**, luego pulse **Selecc.**
5. Pulse **●** o **●** para seleccionar **Activado** u **Desactivado** y seleccione **Guardar**. Se mostrará **Guardado**.

Para ajustar el volumen de la detección de llamadas en la base, vaya al menú de detección de llamadas como se indica arriba, elija **Base** y desplácese hasta encontrar **Volumen**.

Desplácese a la izquierda o a la derecha para elegir entre diferentes volúmenes y pulse el botón de opción izquierdo para **Guardar**.

12.6.2. Usar la detección de llamadas

Cuando el teléfono suene, espere a que el contestador atienda la llamada. Cuando la persona que llama comience a dejar un mensaje, la pantalla mostrará **Dejando mensaje** debajo del número de la persona que llama.

Si desea escuchar el mensaje que se está grabando, pulse la tecla de opción izquierda para elegir **Oír** o, si desea hablar con la persona que llama, pulse **☎** para atender la llamada. Hablar con la persona que llama detendrá la grabación si se ha iniciado.

12.7. Reproducción de mensajes

12.7.1. Usando el teléfono

1. Pulse **●** o **●** para resaltar el icono de contestador en la pantalla inactiva y pulse **OK**, o
 - i) Seleccione **Menú**, se mostrará **Contestador**, pulse después **Selecc.**
 - ii) **Ver mensajes** aparecerá, pulse **Selecc.**
2. Se mostrará una lista de los mensajes del contestador con el más reciente resaltado en la parte superior.
3. Pulse **▲** o **CALLS** para navegar a través de la lista para resaltar el mensaje que desea escuchar y pulse **OK**.
4. Si tiene más de un mensaje almacenado y quiere escucharlos todos, seleccione **Opción..** Se resaltará **Reproducir todo**, pulse **Selecc.**

5. A medida que cada mensaje se reproduce a través del teléfono (o se pulsa  para reproducirlo en modo altavoz), el teléfono mostrará el número de llamada o el nombre si tiene Pantalla de llamada y una coincidencia de nombre/número y la hora y fecha en que se recibió. Si tiene algún mensaje antiguo (ya escuchado), este se reproducirá después de los nuevos mensajes.
6. Durante la reproducción tiene las siguientes opciones:
 - i)  o **CALLS** para ajustar el volumen de reproducción.
 - ii) Tecla 1 o  una vez para repetir desde el principio el mensaje que se está reproduciendo.
 - iii) Tecla 4 o  dos veces en un segundo para volver al mensaje anterior.
 - iv) Tecla 6 o  una vez para pasar al siguiente mensaje.
 - v) Tecla 3 o **Borrar** para borrar el mensaje que se está reproduciendo.

Al finalizar la reproducción, escuchará **"No hay más mensajes"** y se mostrará el mismo mensaje.

El  de la pantalla inactiva se volverá a numerar para tener en cuenta los mensajes borrados.

12.7.2. Usando la base

- i) Pulse . Primero se reproducen los nuevos mensajes y luego los antiguos (reproducidos).

Durante la reproducción: Pulse  para detener la reproducción. La base volverá a inactivo.

- ii) Pulse  para borrar el mensaje durante la reproducción.
- iii) Pulse  para ir al inicio del siguiente mensaje.
- iv) Pulse  para ir al inicio del mensaje actual.
- v) Pulse  dos veces para ir al inicio del mensaje anterior.
- vi) Pulse ,  para aumentar o disminuir el nivel del volumen de la reproducción.

Al final de la reproducción, la base volverá al modo inactivo y los mensajes se volverán a numerar para tener en cuenta los mensajes borrados.

12.8. Borrar un mensaje o borrar todos los mensajes antiguos (reproducidos)

1. Seleccione **Menú**, se mostrará **Contestador**, pulse después **Selecc..**
2. **Ver mensajes** aparecerá, pulse **Selecc..** Se mostrará una lista de los mensajes del contestador.
3. Seleccione **Opción.** y desplácese hacia abajo para resaltar **Borrar mensaje** y pulse **Selecc..**
4. Se mostrará una pregunta de confirmación, seleccione **Sí** para confirmar la eliminación.

Nota: En el modo inactivo, pulse **¶**. La base anunciará: **"Para eliminar todos los mensajes antiguos, pulse eliminar"**, pulse **¶** de nuevo en 3 segundos para borrar todos los mensajes antiguos. Escuchará: **"Se han eliminado todos los mensajes antiguos."**

12.9. Guarde un número en la lista de mensajes del contestador a los contactos

1. Seleccione **Menú**, se mostrará **Contestador**, pulse después **Selecc.**
2. **Ver mensajes** aparecerá, pulse **Selecc.** Pulse **CALLS** o **CALLS** para resaltar el número que desea guardar y seleccione **Opcion.**
3. Desplácese hacia abajo para resaltar **Guardar número** y pulse **Selecc.**
4. Ahora tiene dos opciones:
 - i) Para guardarlo como un **Nuevo contacto**, resalte **Nuevo contacto** y pulse **Selecc.** Resalte el tipo de número y pulse **Selecc.** Introduzca el nombre del contacto y seleccione **Guardar.**
 - ii) Para agregar a un contacto existente, resalte **Añad. al contacto** y pulse **Selecc.** Desplácese para resaltar la entrada que desee, y pulse **Selecc.** Resalte el tipo de número en el que desea guardar el número (casa, trabajo, móvil) y pulse **Selecc.**

12.10. Acceso remoto

Con el acceso remoto puede manejar el contestador desde cualquier teléfono de tonos, incluso si se olvida de encender el contestador antes de salir. Primero debe establecer un PIN de 4 dígitos de acceso remoto y luego deberá activar el acceso remoto si desea utilizar esta función.

12.10.1. Configurar el PIN de acceso remoto por primera vez (en caso de que el PIN de control de llamadas aún no esté configurado)

1. Seleccione **Menú**, se mostrará **Contestador**, pulse después **Selecc.**
2. Pulse **CALLS** hasta que se resalte **Ajustes**, pulse después **Selecc.**
3. Pulse **CALLS** para resaltar **Acceso remoto** y pulse **Selecc.**
4. Lea el mensaje, pulse **CALLS** para leerlo todo y luego seleccione **Cfg PIN.**
5. Ingrese un PIN de 4 dígitos de su elección y seleccione **OK.**
6. Introduzca el PIN de 4 dígitos de nuevo para confirmar y seleccione **OK.** La pantalla mostrará **Pin de acceso guardado.**

12.10.2. Cambiar el PIN de acceso remoto

1. Repita el paso 1 a 3 de la sección 12.10.1.
2. Pulse **CALLS** para resaltar **Cambiar PIN** y pulse **Selecc.** Se le recordará que el PIN de acceso se utiliza tanto para el acceso remoto como para el control de llamadas.
3. Introduzca el PIN antiguo de 4 dígitos y seleccione **OK.**

- Introduzca el nuevo PIN de 4 dígitos, seleccione **OK**, luego vuelva a introducir el nuevo PIN y seleccione OK. La pantalla mostrará **Nuevo PIN de Acceso guardado**.

12.10.3. Encender o apagar el acceso remoto

- Repita el paso 1 a 3 de la sección 12.10.1.
- Se resalta **Act/Desact**, pulse **Selecc**.
- Pulse ● o ● para mostrar **Activado** u **Desactivado** y seleccione **Guardar**. Se mostrará **Guardado**.

12.10.4. Operar el contestador a distancia

- Marque su número de teléfono.
- Cuando escuche su mensaje saliente, pulse * e introduzca el PIN de acceso remoto de 4 dígitos.
- Siga las instrucciones de voz tal y como se indica a continuación:
 - para reproducir el mensaje actual
 - para reproducir todos los mensajes
 - para borrar durante los mensajes
 - para saltar hacia atrás durante los mensajes
 - para encender o apagar el contestador
 - para saltar hacia adelante durante los mensajes
 - para reproducir el mensaje saliente
 - para grabar un nuevo mensaje saliente
 - # para establecer en Solo respuesta, o Responder y grabar
 - 0 para escuchar las opciones principales del menú

13. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Alcance exterior	Hasta 300 metros*
Alcance interior	Hasta 50 metros*
Duración de la batería del teléfono (valores promedio)	18 horas de conversación** 300 horas de espera**
Número de auriculares	Hasta 4
Modo de intercomunicación	Sí
Conferencia a tres (1 corresponsal externo + 2 corresponsales internos)	Sí

Conexión eléctrica/base Adaptador/cargador de red	Adaptador principal de la base y adaptador del cargador: No. modelo: AT-337E-060045 / 1-CHEUA451-081 Entrada: 100-240 V/50-60 Hz/0.15 A Salida: 6 V DC/450 mA, 2.7W Solo utilice los adaptadores suministrados con el teléfono. CA monofásica, excluyendo la instalación IT definida por la norma EN62368-1. Advertencia: La tensión de la red está clasificada como peligrosa según los criterios de esta norma.
Conexión telefónica	Aparato diseñado para la conexión a una línea telefónica analógica de clase TNV3 (tensión de la red de telecomunicaciones), tal como se define en la norma EN62368-1.
Baterías	2 pilas AAA NiMH - 2,4 V - 750 mA Solo use las baterías suministradas con el teléfono. El uso de cualquier otro tipo de batería presenta un riesgo de explosión. Las baterías usadas deben ser eliminadas de acuerdo con las normas vigentes de protección del medio ambiente.
Temperatura de funcionamiento	De 5°C a 40°C

* Los valores pueden variar dependiendo del entorno.

** Dependiendo de la carga de batería inicial.

14. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si tiene dificultades con su teléfono, pruebe las sugerencias que figuran a continuación.

Como regla general, si se produce un problema, retire las baterías de todos los teléfonos de su instalación durante aproximadamente 1 minuto, luego desconecte y vuelva a conectar la fuente de alimentación a la base y vuelva a instalar las baterías de los teléfonos.

El teléfono no funciona

- Compruebe que ha instalado las baterías correctamente.
- Compruebe que la alimentación de la red esté correctamente conectada.

No hay tono de llamada

- ¿Está el cable de teléfono conectado en el enchufe del teléfono?
- Compruebe que la alimentación de la red esté encendida.
- Solo utilice el cable de teléfono suministrado con el teléfono.
- El cable podría estar funcionando mal. Instale un nuevo teléfono de línea telefónica.

- Acerque el teléfono a la base telefónica. Puede que esté fuera de alcance.
- Desconecte el teléfono y conecte un teléfono diferente. Si no hay tono de llamada en este teléfono, el problema está en su cableado o servicio local. Póngase en contacto con su compañía telefónica local.

No se puede marcar, recibir llamadas o se muestra "Verifique el cable de línea." en la pantalla

- Compruebe que la alimentación de la red esté correctamente conectada.
- Puede que haya que recargar las baterías.
- ¿Ha habido un corte de luz? Si es así, coloque el teléfono de nuevo en la base durante 10 segundos e inténtelo de nuevo. Si aún así no funciona, desconecte la batería y la red eléctrica durante 10 minutos, luego vuelva a conectarla e inténtelo de nuevo.
- Si está conectado a una PABX, compruebe si necesita marcar un código de acceso o establecer un prefijo en el menú de código de la PABX.
- Solo utilice el cable de teléfono suministrado con el teléfono.
- El cable podría estar funcionando mal. Instale un nuevo teléfono de línea telefónica.
- Compruebe la configuración del bloqueo de llamadas.

El teléfono no suena

- El volumen del timbre puede estar apagado.
- Compruebe que la alimentación de la red esté correctamente conectada.
- Asegúrese de que el teléfono esté registrado en la base.

Sin pantalla

- La batería puede estar agotada, muerta o mal colocada.
- Recargue o reemplace la batería.

El teléfono muestra "Buscando base"

- ¿El teléfono está registrado correctamente en la base?
- Compruebe que la alimentación de la red esté correctamente conectada.
- Compruebe que el auricular esté dentro del alcance de la base.
- ¿Tiene poca batería? Coloque el teléfono en la base/cargador para recargar.

Escucha el tono de ocupado cuando presiona la tecla

- Asegúrese de que el teléfono esté al alcance de la base.
- Otro teléfono registrado en su base telefónica puede estar en línea.

El contestador no graba mensajes

- Asegúrese de que el contestador esté encendido.
- La memoria puede estar llena, borre algunos mensajes antiguos para liberar espacio.
- Compruebe la configuración del bloqueo de llamadas.

No puede acceder a sus mensajes desde otro teléfono

- ¿Ha cambiado el PIN de seguridad de acceso remoto?

- Asegúrese de que está llamando desde un teléfono de tonos. Cuando se marca un número, debería haber tonos.
- Es posible que el contestador automático no detecte el código de acceso remoto cuando se esté reproduciendo el mensaje saliente. Espere hasta que el mensaje saliente termine antes de introducir el código.
- Puede haber interferencias en la línea telefónica que está usando. Puede haber interferencias en la línea telefónica que está usando.

Ruido de zumbido en mi teléfono o en otros equipos eléctricos cercanos

- A veces el teléfono puede interferir con otros equipos eléctricos si se coloca demasiado cerca. Se recomienda que coloque el teléfono al menos a un metro de distancia de los aparatos eléctricos o de las obstrucciones metálicas para evitar cualquier riesgo de interferencia.
- Si tiene un servicio de Internet ADSL, asegúrese de que se instalen los filtros correctos para evitar interferencias.

15. GARANTÍA

Informamos que deberá leer atentamente el manual de utilización incluido en este embalaje.

Este producto está conforme con las normas técnicas europeas, certificado con la marcación CE.

El producto que acaba de adquirir es un producto tecnológico, que debe ser manipulado con cuidado.

Este producto dispone de una garantía legal en los términos y condiciones aplicables a la venta de bienes de consumo del país donde compró el producto.

Para cualquiera información relativa a esta garantía legal, pregunte a su vendedor.

Sin perjuicio de toda y cualquier garantía legal del que el producto se beneficie, ATLINKS garantiza que el producto que consta en el presente embalaje (el «Producto») es conforme a las especificaciones técnicas indicadas en el manual de utilización, durante el periodo de garantía. Este periodo de garantía tendrá inicio en la fecha de la compra de un Producto no usado, que se presume que sea la fecha que consta en la factura o en el ticket de compra emitido por su vendedor y en el que figura el nombre del vendedor, y por un periodo de:

Veinticuatro (24) meses para el teléfono, con excepción de los consumibles, accesorios y baterías.

Cualquiera reclamación realizada en el ámbito de esta garantía y durante el periodo de garantía, deberá ser acompañada del Producto completo, el cual deberá ser devuelto al vendedor al que compró el Producto a la dirección correspondiente a su establecimiento de venta, tan pronto como surja o sea conocido el defecto, conjuntamente con el justificante de la compra, ya sea la factura o el ticket de compra emitido por el vendedor especificando el lugar de la compra y el número de serie del Producto.

Durante el periodo de garantía, el Producto o la pieza que posea un defecto en su diseño, materiales o acabados será reparado o sustituido, gratuitamente, por u producto o pieza idénticos o por lo menos equivalentes en lo que se refiere a funcionalidades y desempeños. Si la reparación o la sustitución se revelasen imposibles o fueran desproporcionadas desde el punto de vista comercial teniendo en cuenta el valor del Producto, ATLINKS reembolsará el precio que fue pagado en la compra del Producto o sustituirá el Producto por un producto equivalente.

En los más amplios términos permitidos por la ley, el Producto o pieza reparados o substituidos, que pueden ser nuevos o remodelados, se benefician de una garantía de noventa (90) días a partir de la fecha de la reparación o sustitución, o hasta el fin de la garantía inicial del Producto, si esta fuese superior a los noventa (90) días. En el caso de que el periodo en que estuviese privado del uso del Producto por causa de la reparación o sustitución (siempre que el Producto con defecto se entregue a su vendedor hasta que sea puesto a su disposición) fuera superior a seis días, el periodo de garantía será alargado por el periodo excedente correspondiente. No obstante, si el plazo de la garantía legal en el caso de sustitución o reparación en vigor en su país fuese superior, sólo será aplicable la garantía legal.

Se excluyen de la presente garantía los siguientes casos:

- Productos dañados por un mal uso o utilización del Producto no conforme a las instrucciones del manual de usuario;
- Por una conexión incorrecta o uso inadecuado del producto, en particular con accesorios incompatibles en los términos que constan en el manual de utilización;
- Por causa de que el Producto haya sido abierto, modificado o equipado con piezas de sustitución no aprobadas;
- Eliminación del número de serie o alteración de modo que el número de serie se torne ilegible.
- Desgaste normal, incluido el desgaste normal de los accesorios, baterías y pantallas;
- No haber respetado las normas técnicas y de seguridad vigentes en el área geográfica de utilización;
- Productos que hayan sufrido golpes o caídas;
- Daños resultantes de rayos, oscilaciones de energía, proximidad a una fuente de calor radiación, agua, exposición a temperatura excesiva, humedad u otras condiciones ambientales o cualquier causa externa al Producto.
- Negligencia o manutención incorrecta;
- Daños causados por servicios de manutención o reparación fuera de un centro homologado ATLINKS.

Si el producto reexpedido no estuviese cubierto por la garantía, recibirá un presupuesto de reparación que mencionará el coste de análisis y los costes logísticos que serán cobrados en el caso de que pretenda que el Producto le sea devuelto.

Esta garantía es válida en el país donde usted ha comprado el producto, con la condición de que sea un miembro de la Unión Europea.

Sin perjuicio de las disposiciones legales imperativas, todas las garantías que no están descritas en el presente documento son expresamente excluidas.

EN LOS MÁS AMPLIOS TÉRMINOS PERMITIDOS POR LA LEY APLICABLE.

A) ESTA GARANTIA ES EXCLUSIVA DE TODAS Y CUALESQUIERA OTRAS GARANTIAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDO, PERO CON LIMITACIÓN, LAS GARANTIAS DE CALIDAD MERCANTIL O DE ADAPTACION A UN OBJETO PARTICULAR;

B) ATLINKS DECLINA CUALQUIER RESPONSABILIDAD POR PÉRDIDA O DETERIORO DE DATOS, INACTIVIDAD, PÉRDIDA DE OPORTUNIDADES DE NEGOCIOS, LUCRO CESANTE, PÉRDIDA DE CLIENTELA O DE OTRA VENTAJA ECONOMICA , O, EN GENERAL POR CUALESQUIERA DAÑOS INDIRECTOS, INMATERIALES, CONSECUTIVOS O ACCESORIOS;

C) LA RESPONSABILIDAD DE ATLINKS ESTÁ LIMITADA AL VALOR DE COMPRA DEL PRODUCTO, SALVO EN EL CASO DE NEGLIGENCIA, DOLO O DE RESPONSABILIDAD OBJETIVA DEL PRODUCTOR Y RESPONSABILIDAD POR MUERTE O DAÑOS PERSONALES.

16. SEGURIDAD

En caso de peligro, el adaptador de alimentación de red sirve de dispositivo de desconexión de la alimentación 230V. Por lo tanto, este adaptador de alimentación de red se debe instalar cerca del aparato y ser fácilmente accesible.

Para cortar el dispositivo de la fuente de alimentación primaria, el adaptador de alimentación de red se debe desconectar de la toma 230V AC / 50Hz.

En caso de fallo del adaptador de alimentación de red, éste último debe ser reemplazado por un modelo idéntico.

En ausencia de red de distribución eléctrica o en caso de corte de tensión, las instalaciones con teléfonos inalámbricos no funcionarán.

Usted no podrá llamar ni recibir llamadas en caso de emergencia.

Debido a ello, se recomienda utilizar un aparato telefónico suplementario convencional que no requiera de corriente eléctrica.

¡ No utilice su aparato telefónico para avisar de un escape de gas si está próximo al foco del escape!

En caso de tormenta, le recomendamos que no utilice este aparato.

No trate de abrir las pilas o baterías que contienen sustancias químicas.

En caso de derrame de fluido de una batería, evite todo contacto con la piel y las mucosas (ojos, boca, nariz). En caso de contacto con el producto, aclare la parte afectada durante unos veinte minutos con agua y consulte a médico de inmediato. Limpie el teléfono con papel absorbente o un paño seco. Contacte con su distribuidor para el reemplazo de sus pilas o baterías.

17. MEDIO AMBIENTE



Este símbolo indica que su aparato electrónico inoperativo debe recogerse de forma separada y no mezclarse con los residuos domésticos.

La Unión Europea ha implementado un sistema de recogida y reciclaje específico del que son responsables los fabricantes.

Este aparato se ha diseñado y fabricado con materiales y componentes de gran calidad que pueden reciclarse y reutilizarse. Es probable que los aparatos eléctricos y electrónicos contengan piezas que son necesarias para que el sistema funcione correctamente, pero que pueden convertirse en un riesgo para la salud y el medioambiente si no se manejan o eliminan de forma adecuada.

Consecuentemente, no tire su aparato inoperativo con los residuos domésticos.

El propietario del aparato, debe depositarlo en el punto de recogida local adecuado o dejarlo a su vendedor cuando compre un nuevo aparato.

Si es un usuario profesional, siga las instrucciones del proveedor.

Si el aparato es alquilado o se lo han prestado, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Deseosa de conservar el medioambiente, ATLINKS ha equipado este dispositivo con una alimentación cambiante, ofreciendo una mayor eficiencia energética.

Las ventajas incluyen no solo un bajo consume eléctrico, sino también un formato más compacto que las unidades con alimentación convencional usadas en la gama anterior.

Las pilas usadas del teléfono (si dispone de pilas) deben eliminarse cumpliendo con la normativa de protección medioambiental actual. Cumpla con la normativa local.

Devuelva las pilas al vendedor o elimínelas en un centro de reciclaje aprobado.

¡Ayúdenos a proteger el medioambiente en el que vivimos!

18. CONFORMIDAD

Por la presente, ATLINKS EUROPE declara que el tipo de equipo radioeléctrico DECT es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: ***www.alcatel-home.com***

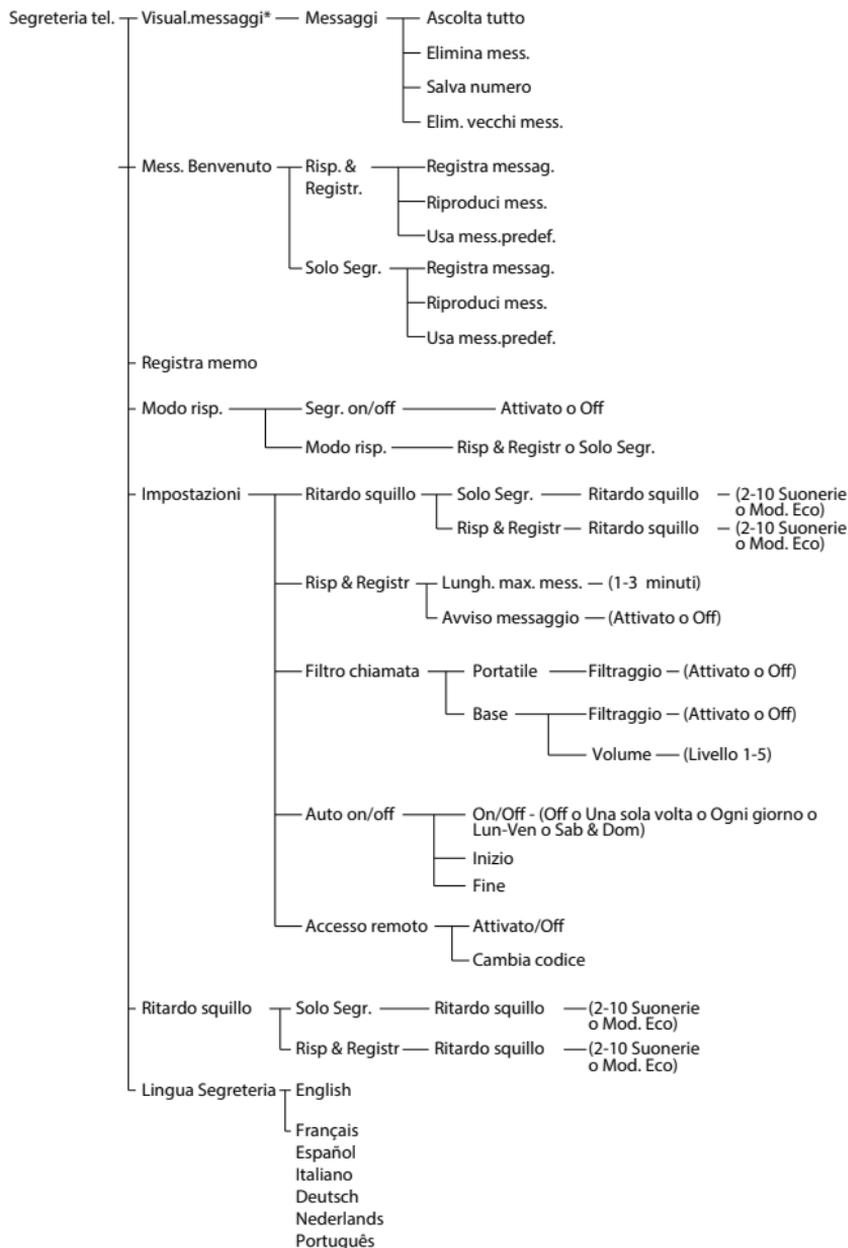
10 mW, potencia media por canal

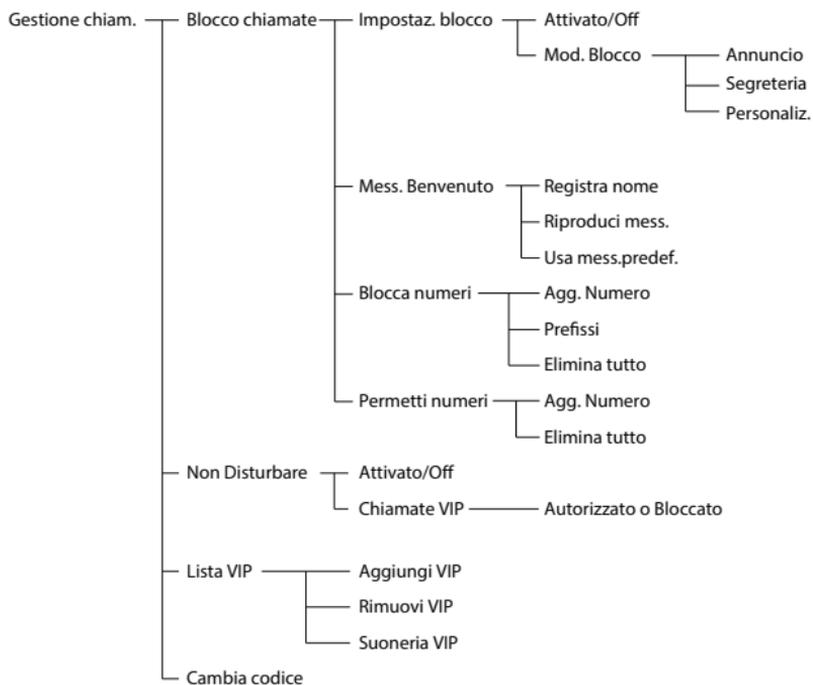
Máxima potencia de salida (NTP) : 24dBm

Rango de frecuencias : 1880-1900MHz

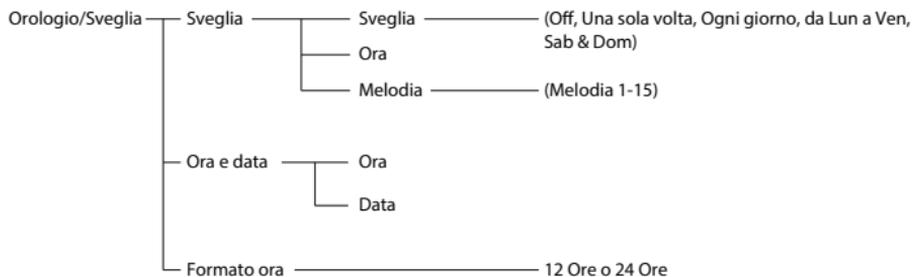


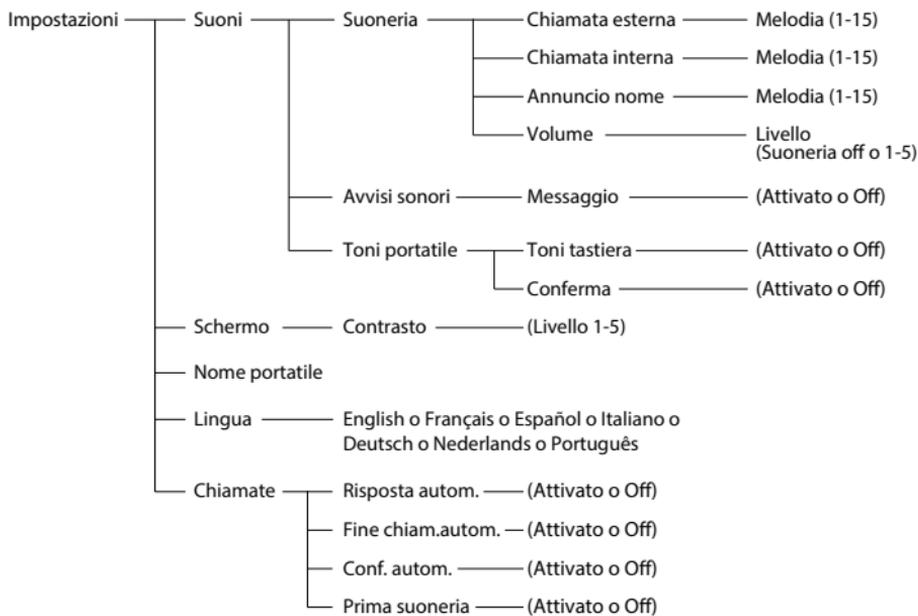
19. MAPPA MENU

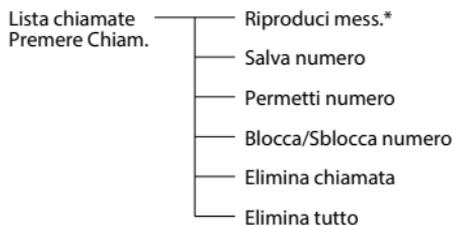
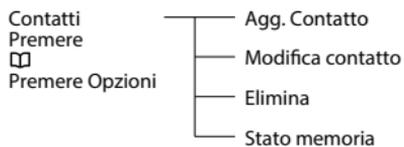
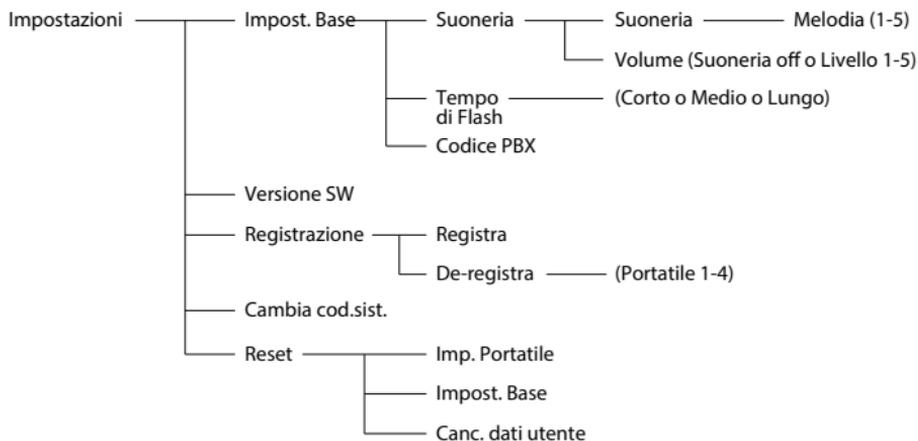




Lista chiamate









DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

ATLINKS EUROPE
147, Avenue Paul Doumer,
92500, Rueil-Malmaison
FRANCE

Declaramos bajo nuestra única responsabilidad que el producto (1):

- Marca = **ALCATEL** Modelo = **F890 VOICE, F890 VOICE Dist, F890 VOICE Trio, F890 VOICE Extra** Descripción Producto = **DECT**
- Conforme con las especificaciones técnicas que le son de aplicación según la Directiva RED (2014/53/EU) del Parlamento Europeo, basados sobre las normas y otros documentos normativos siguientes:
- EN 62368-1 2014 + A11:2017
 - EN 301490 V2.2.2 (2016)
 - Máxima potencia de salida (MTP): 34dBm
 - Rango de frecuencias: 1897,344MHz (F0 = c x 1,728 MHz; F0 = 1 897,344 MHz, c = 0,1, ..., 9)
 - EN 301489-01 V2.2.3 (2015) / EN 301489-06 V2.2.1 (2015)
 - EN 62479 (2010) / EN 50663 (2017)

- con el reglamento (CE) N° 2019/1782 of 1 October 2019 de la Comisión del 1 octubre 2019 por el que se desarrolla la Directiva 2009/125/CE del Parlamento Europeo y del Consejo en lo concerniente a los requisitos de diseño ecológico aplicables a la eficiencia inercial en activo de las fuentes de alimentación externas y a su consumo de energía eléctrica durante el funcionamiento en vacío
- a la Directiva RoHS (2011/65/EU, 2015/863/EU) del Parlamento Europeo y del Consejo del 8 de junio de 2011, 31 de marzo de 2015 sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos.

Esta conformidad se entiende siempre y cuando el producto para la cual esta declaración está instalado de acuerdo con las instrucciones indicadas en el manual de usuario.

Rueil-Malmaison, 30/04/2020

Jean-Alexis DUC

Managing Director Atlinka Europe

ATLINKS Europe
147 avenue Paul Doumer
92500 REUIEL-MALMAISON
France

www.alcatel-home.com

© ATLINKS 2020 - Riproduzione proibita.

Il produttore si riserva il diritto di modificare le specifiche dei suoi prodotti al fine di apportare miglioramenti tecnici o osservare le normative.

ALCATEL e ATLINKS sono marchi depositati.

Alcatel è un marchio di Nokia, utilizzato su licenza da ATLINKS.

Contiene la tecnologia sotto licenza Qaltel™.

Qaltel™ è un marchio di Truecall Group Limited.